

TEUTO NEWS

meine

NEUES AUS UNSERER

NACHBARSCHAFT

GRATIS!

NOVEMBER 2025

herbst glück

”

... zwischen
bunten Blättern
und leisen
Pfoten!

IHR GARTENCENTER IN OWL!



Die größte Auswahl an ...
Garten- und Zimmerpflanzen, Weihnachtsdekoration, Töpfen
und vieles mehr!

Wir liefern kostenlos in ganz Bielefeld und
ab 50€ über die Stadtgrenze hinaus ...

 **MÜHLENWEG**
Ihr Gartencenter

Herbstglück

LIEBE LESER, LIEBE FREUNDE,

jetzt zeigt er, was er kann, unser Teuto! Wenn sich die Sonne durch den Morgendunst kämpft und die Wälder in leuchtendes Rot, sattes Orange und goldenes Gelb taucht, ist klar: Der Herbst hat Hochsaison. Indian Summer mitten in Ostwestfalen – wer will da noch in der Stube hocken? Also nichts wie raus in die frische Luft! Wanderschuhe geschnürt, Kamera eingepackt – und einfach losziehen. Das macht Spaß, pustet den Kopf frei und stärkt ganz nebenbei die Abwehrkräfte.

Mit etwas Glück begegnet Ihr dabei vielleicht sogar dem Titelhelden dieser Ausgabe: einem frechen kleinen Fuchs, der sich jetzt so richtig „fuchswohl“ fühlt. Wusstet Ihr, dass Füchse keinen Winterschlaf halten? Im Gegenteil – in der kalten Jahreszeit sind sie besonders aktiv. Und wenn's nachts doch mal frostig wird, rollen sie sich einfach zusammen und decken sich mit ihrem puscheligen Schwanz zu. Clever, oder?

Apropos warm und gemütlich: Der Winter klopft schon an. Ende des Monats öffnen in Halle und Steinhagen die ersten Weihnachtsmärkte, Brackwede zieht kurz darauf nach. Vielleicht gönnt Ihr Euch zur Einstimmung schon mal einen heißen Glühwein oder aromatischen Fruchtpunsch – Probe schlürfen ausdrücklich erlaubt! Und während der Duft von Zimt und Nelken durchs Haus zieht, blättert Ihr am besten in dieser druckfrischen Novemberausgabe Eurer meine TeutoneWS. Darin findet Ihr wieder einen bunten Mix aus Geschichten, die bewegen, überraschen und unterhalten: Wir verraten, was es mit der geplanten Eisbahn in Halle auf sich hat, berichten vom spektakulären Kruken-Comeback in Steinhagen – und halten Euch im Realschulstreit ebenso auf dem Laufenden wie in Sachen des vorbestraften Brackweder Apothekers. Kurz gesagt: Wir liefern Euch das Herbstglück zum Lesen.

Also: Tee aufgießen, Füße hoch, und los geht's mit Eurer neuen „meine TEUTONEWS“.

Euer



Thomas Kopsieker – Chefredakteur, ViSdP



IMPRESSUM

HERAUSGEBER

Tom und Jenny GbR
Niederhove 2 | 33803 Steinhagen
0171-4103518
anzeigen@meine-teutoneWS.de

GESTALTUNG

DESIGNEREI.KROEGER, J. Kröger

REDAKTION

Thomas Kopsieker (v.i.S.d.P.),
0171-7686788
redaktion@meine-TeutoneWS

ANZEIGENBERATUNG

Nenja Geier, 0176-14649120

ANZEIGENPREISE

Es gilt Anzeigenpreisliste 2025,
Auflagenhöhe 14.000 Exemplare

EIGENVERTEILUNG an über 170
Auslagestellen in der Region

DRUCKEREI

Hans Gieselmann Druck und Medien-
haus GmbH & Co. KG, Bielefeld

Die Redaktion haftet nicht für unaufgefordert eingesandte Manuskripte und Fotos. Sie behält sich Kürzungen vor. Die veröffentlichten Artikel müssen nicht die Meinung des Herausgebers darstellen. Gewähr für Richtigkeit und Vollständigkeit der Veranstaltungstermine kann nicht übernommen werden. Für telefonisch aufgebene Anzeigen keine Gewähr für ihre Richtigkeit. Für eventuelle Schäden durch fehlerhafte Anzeigen wird eine Haftung nur bis zur Höhe des entsprechenden Anzeigenpreises übernommen. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Herausgebers.

HINWEIS ZUM ANTIDISKRIMINIERUNGSGESETZ

Wenn in diesem Magazin die männliche Wortform verwandt wird, ist damit das weibliche Pendant davon mit umfasst. Insoweit gilt der uralte justinianische Rechtssatz: „verbum hoc ‚si quis‘ tam masculos quam feminas complectitur“. (corpus iuris civilis - Dig.L.16,1)

„BIE-Happy“ an der Radrennbahn

OHNE LIMIT

Adrenalin-Junkies aufgepasst:

Am Freitag, 24. Oktober, öffnet die Herbstkirmes „BIE Happy“ an der Radrennbahn ihre Pforten – und sie hat es in sich!



Da geht's rund: Dieses Riesenrad ist tatsächlich riesig

Wer auf Nervenkitzel steht, kommt bei der Wildwasserbahn Big Splash, dem Hochgeschwindigkeits-Pendel Booster Maxx mit 55 m Höhe oder dem schwindelerregenden Rundkarussell Jetleg voll auf seine Kosten. „Dieses Jahr sorgen wir für absoluten Höhenwahnsinn und Nervenkitzel“, verspricht Klaus Rasch vom Schaustellerverein Bielefeld.

Los geht's am Eröffnungstag mit einer Happy Hour von 14–17 Uhr: 1x zahlen, 2x fahren! Zum krönenden Abschluss erhellet gegen 21 Uhr ein Brillant-Höhenfeuerwerk den Nachthimmel über Bielefeld. „Ein tolles Spektakel, das sich keiner entgehen lassen sollte“, so Andre Schneider, Vorsitzender des Schaustellervereins Bielefeld.

Achtung Familien! Am Mittwoch, 29. Oktober, winken überall Rabatte – von den Karussells über Spiel- und Imbissstände bis zu Getränken. Kinder haben ihre eigenen Highlights: Bungee-Circus-Trampolin, Flying-Toys-Karussell, Kinder-Traum- und Sport-Karussells, sowie Kinder-Autoscooter.

Aber auch wer's etwas entspannter mag, kommt auf seine Kosten: das 45 m hohe Riesenrad bietet einen traumhaften Blick über die Stadt, die Spaß-Allee sorgt für Lachanfalle auf drei Ebenen, und Klassiker wie der Auto Scooter Formel 1 oder die Familienachterbahn Bugs & Bees dürfen natürlich nicht fehlen.

Geöffnet ist die Kirmes bis Sonntag, 2. November täglich ab 15 Uhr (Wochenende ab 14 Uhr), Freitag & Samstag sogar bis 23 Uhr. Am Feiertag, 1. November, ab 18 Uhr. Infos & Tickets: www.kirmes-bielefeld.de

STEFAN WITTKOP



GÄRTNERMEISTER
GARTENGESTALTUNG & BAUMSCHULEN



M 0171 / 4141839
T 05241 / 6318
wittkop@t-online.de

Sinnernweg 16
33649 Bielefeld
www.wittkop-gartengestaltung.de



Der Herbst ist da, der Winter kommt ...
Wir übernehmen Ihre Gartenpflege und
planen und gestalten Ihren Garten (neu).
Rufen Sie uns an.



EUER NÄCHSTES MAGAZIN ERSCHEINT AM 20. NOVEMBER | ANZEIGEN- & REDAKTIONSSCHLUSS IST DER 10. NOVEMBER.



Steinhagen

05204-9132-0

Markisen, Jalousien,
Rollos & mehr
in bester Qualität



SCAN ME

20% Steuern sparen
Jetzt Fenster u. Haustür sanieren!



Alles rund um Ihr Fenster

Fenster · Türen · Rollläden · Sonnenschutz

Autorisierter **EGE** Fachhändler **roma**

Tel. 052 07 77722
info@lehmann-bauelemente.de



Long Covid und ME/CFS – das sind Krankheiten, über die viele reden, aber nur wenige wirklich Bescheid wissen. Beide können nach einer Corona-Infektion entstehen und rauben Betroffenen die Kraft, den Alltag zu bewältigen. Was früher selbstverständlich war, wird plötzlich zur Herausforderung – Arbeit, Familie, Freunde, selbst der Gang zum Supermarkt. Auch Martina Pelzel aus Steinhagen kennt dieses Gefühl nur zu gut. Doch sie hat sich nicht unterkriegen lassen. Statt zu resignieren, kämpft sie – für sich und für andere. In meine TeutoNews spricht sie offen über ihren Weg, ihre Rückschläge und ihre neu gefundene Stärke.

FRAU PELZEL, WANN HABEN SIE GEMERKT, DASS MIT IHRER GESUNDHEIT ETWAS NICHT STIMMT – UND WIE HAT SICH IHR LEBEN SEITDEM VERÄNDERT?

Als vor vielen Jahren Schmerzen nicht nur zeitweise, sondern in unterschiedlichen Schweregraden, dauerhaft vorhanden waren und sich Momente häuften, in denen ich nicht mehr wusste, was ich eigentlich gerade machen wollte. Mein berufliches und soziales Leben ist seitdem sehr eingeschränkt.

VIELE BETROFFENE BERICHTEN VON EINEM WAHREN ÄRZTE-MARATHON. WIE WAR DAS BEI IHNEN? GAB ES MOMENTE, IN DENEN SIE FAST AUFGEGBEN HÄTTEN?

Aufgegeben habe ich nie. Es gab aber Zeiten, da war ich nicht hartnäckig genug einen weiteren Schritt zu gehen, weil mir einfach die Kraft fehlte oder ich andere Prioritäten gesetzt habe.

WAS HAT IHNEN IN DIESER SCHWEREN ZEIT AM MEISTEN KRAFT GEGEBEN – FAMILIE, FREUNDE, GLAUBE ODER VIELLEICHT DER EIGENE TROTZ?

Ich habe einige Menschen um mich herum, die mich ermutigen und neue Impulse geben. Ja, und sicherlich ist es auch Trotz gegenüber der Erkrankung vorhanden.

SIE LEITEN INZWISCHEN SELBST EINE SELBSTHILFEGRUPPE. WAS HAT SIE DAZU BEWOGEN, NICHT NUR HILFE ZU SUCHEN, SONDERN AUCH ANDEREN HALT ZU GEBEN?

Nachdem ich mir bekannte Symptome auch bei anderen Menschen bemerkte, war mir klar, dass ich nicht alleine mit meiner gesundheitlichen Problematik stehe. Da ich 2022 beruflich, als Leitung einer Kita und eines Familienzentrums, Kontakt zum Kreis Gütersloh hatte, habe ich mich an die BIGS, Bürgerinformation Gesundheit und Selbsthilfekontaktstelle des Kreises Gütersloh gewandt um eine dementsprechende Selbsthilfe-Gruppe ins Leben zu rufen.

GIBT ES EINEN BESONDEREN MOMENT ODER MENSCHEN IN IHRER GRUPPE, DER IHNEN GEZEIGT HAT: DAS ALLES LOHNT SICH?

Jeder Moment, wenn jemand aus der Gruppe Verständnis und Hilfe durch einen anderen betroffenen Menschen erfährt, macht diese Gruppe zu einer lohnenden Aufgabe.

ME/CFS UND LONG COVID SIND FÜR VIELE AUSSENSTEHENDE SCHWER GREIFBAR. WAS WÜNSCHEN SIE SICH VON ÄRZTEN, POLITIK UND GESELLSCHAFT IM UMGANG MIT DIESER KRANKHEIT?

Anerkennung der Erkrankung und Respekt gegenüber den Erkrankten.

VIELE IHRER TIPPS KLINGEN NACH PRAGMATISCHER LEBENSKUNST – ETWA DAS „PACING“. WAS HILFT IHNEN PERSÖNLICH, DURCH DEN TAG ZU KOMMEN, WENN DIE KRAFT MAL WIEDER AUFGEBRAUCHT SCHEINT?

Eine ruhige Zeit für kleine kreative Tätigkeiten, wie Stricken oder Malen, die einem das Gefühl geben selbstaktiv zu sein und auch meditativ wirken.

SIE HABEN EINMAL GESAGT: „WENN ICH MIR MORGENS DIE SOCKEN ANZIEHEN KANN, WIRD ES EIN GUTER TAG.“ WAS MACHT FÜR SIE HEUTE EINEN WIRKLICH GUTEN TAG AUS?

Ein wirklich guter Tag ist, wenn ich etwas Schönes, was ich mir vorgenommen habe, machen und dieses auch ohne gesundheitliche Störung genießen kann.

ZUM SCHLUSS: WAS MÖCHTEN SIE ANDEREN BETROFFENEN MITGEBEN, DIE SICH GERADE VERLOREN UND UNVERSTANDEN FÜHLEN?

Wenden Sie sich vertrauensvoll an uns: SHG_MECFS_OWL@yahoo.com und beschreiben Ihre Situation.

VOLLE FAHRT VORAUS

Auf dem Schulhof der Brackweder Südschule ging's kürzlich richtig rund: Kinder sausten strahlend auf neuen Fahrrädern umher, dass die Reifen nur so quietschten! Möglich gemacht hat das die Helga und Ulrich Zierold Stiftung – zehn flotte Bikes, Helme und Ständer bringen jetzt jede Menge Spaß in den Alltag. „Heute ist ein besonderer Tag für uns“, freut sich Schulleiterin Dilek Irmak. „Die Kinder lernen hier Radfahren, sammeln Selbstvertrauen – und ein Stück Freiheit gleich dazu.“ Für viele Kinder ist Radfahren der erste Schritt in die Unabhängigkeit. Nicht jedes Zuhause hat ein eigenes Fahrrad, deshalb bringt die Schule jetzt Theorie und Praxis zusammen: auf dem Schulhof wird geübt, gewendet, kleine Wettrennen gefahren – immer mit sicherem Abstand und großem Grinsen. Ein Mädchen strahlt: „Jetzt kann ich mit meinen Freundinnen üben, bevor wir auf die Straße dürfen!“

Auch die Stiftung ist happy: „Hier landen unsere Räder genau richtig“, sagt Andrea Frank, die Geschäftsführerin der Stiftung. Geplant sind Parcours, Sicherheitstrainings und regelmäßige Fahrstunden – damit die Kids nicht nur Spaß haben, sondern auch echte Profis auf zwei Rädern werden.



Wohnen im Bielefelder Süden!

- 22 Eigentumswohnungen
- Nachhaltig und modern
- Klimafreundlich
- Hochwertige Ausstattung
- Barrierearm

Sprechen Sie mich an:

Bastian Klemme
Telefon 0521 294-2288
oder 015146730577
bastian.klemme@
sparkasse-bielefeld.de



Im gemütlichen Fachwerk-Ambiente ...

- Täglich Frühstück
- durchgehend warme Küche
- Hausgemachter Kuchen

Wir sind täglich von 9–17.30 Uhr für Sie da!

Bürmannstr. 10 · Verl · Tel. 052 46 / 83 78 77

So entspannt wollen Sie während Ihres Umbauprojekts sein?

Wir kümmern uns um Ihr Projekt von A bis Z – stressfrei und zuverlässig.

Ihr Partner für Umbauten und energetische Sanierung

Zimmerei & Stahlbetonbau

05201/66920
post@schneider-massiv.de
www.schneider-massiv.de

Vereinbaren Sie ein Beratungsgespräch!

MALERFACHBETRIEB

Leistungsbereiche:

- Malerarbeiten
- Renovierungen
- Fassadenbeschichtungen
- Vollwärmeschutz
- Hochdruckreinigungen
- eigener Gerüstbau

Servicebereiche:

- Seniorenservice
Wir kümmern uns um alles, räumen aus und wieder ein, nehmen Gardinen ab und reinigen sie, wenn es gewünscht wird!
- Urlaubsservice
- Büro- und Praxisservice
- Schnellrenovierungsservice

Inhaberin: Janina Schmitz e.K. – Maler- und Lackierermeisterin
Messingweg 5-7 • 33649 Bielefeld (Quelle)
Tel. (0521) 45 23 23 • Fax (0521) 45 23 03 • Mobil (0170) 9 64 80 03
maler-schmitz@t-online.de • www.maler-hans-schmitz.de

Steinhagen wird zur Kulturbühne

KULTURTAGE 2025

Vom 31. Oktober bis
10. November heißt es:
Bühne frei für die
Steinhagener Kulturtage!

Den Auftakt macht eine Ausstellung zum 40. Jubiläum des Bürgerkomitees für Entwicklungszusammenarbeit im Rathaus – Fotos, Geschichten aus Westafrika und der Chor der Realschule sorgen für Herz und Gänsehaut. Literaturliebhaber kommen am 1. November auf ihre Kosten: Schauspieler John Wesley Zielmann liest „Der Sandmann“, während Reinhard Kleist live Zeichnungen auf die Leinwand wirft und Cellist Patrick Reerink für die passende Stimmung sorgt. Für Familien gibt's am 9. November das Puppentheater „Räuber Ratte“. Kabarettfans lachen bei Andreas



Vier Mädels: „Gretchens Antwort“ gehören zu den Highlights der diesjährigen Kulturtage

Langsch („Der Liebesalgorithmus“, 6.11.) oder Patrick Nederkoorn („Der fliehende Holländer“, 8.11.). Musikfans dürfen die Volkszither von Alexandre Zindel (4.11.) nicht verpassen, und „Gretchens Antwort“ aus Berlin (7.11.) katapultiert die Schlager der 70er mit Beat-

box und Humor ins Hier und Jetzt. Zum Abschluss liest Bestsellerautorin Mechthild Borrman in der Bibliothek aus „Lebensbande“. Tickets gibt's online oder bei Vorverkäufen im Rathaus – für Spontane: Abendkasse, wenn noch was übrig ist.

„Halle on Ice“

WINTERSPASS UNTER DACH

Schlittschuhe anschnallen, denn Halle/Westf. bekommt eine neue Winterattraktion! Unter dem Motto „Halle on Ice“ verwandelt sich der Platz zwischen OWL-Arena und Court Hotel vom 10. November bis 31. Dezember in ein funkelndes Winterparadies.



Auf 300 Quadratmetern überdachter Eisfläche können Besucher Schlittschuh laufen, Eisstock schießen oder in der Eisdisco zu fetzigem Sound das Kunsteis zum Schmelzen bringen – ganz ohne Angst vor Regen oder Matsch.

Die Eisbahn ist kein Neuling in der Region: Früher kam sie bereits beim Weihnachtsmarkt auf dem Bielefelder Klosterplatz zum Einsatz. Nun sorgen erfahrene Profis dafür,

dass der Spaß auch unter dem Dach der Arena bei jedem Wetter garantiert ist. Rund um die Eisfläche laden Hütten zu Pommes, Bratwurst, Glühwein und heißen Getränken ein, während Kinder mit Laufhilfen ihre ersten Runden drehen.

Bis zu 80 Personen gleichzeitig dürfen sich auf dem Eis vergnügen. Tickets für die öffentlichen Eiszeiten sind günstig, Schlittschuhe lassen sich vor Ort ausleihen. Ob

Winteranfänger oder Eisprofi – hier kommt jeder in Schwung. Mit der neuen Attraktion wollen die Veranstalter winterlichen Spaß sichtbar machen und Spontanbesucher locken. Die kostenlosen Parkplätze der OWL-Arena runden das Angebot ab. Ein Wintererlebnis, das Halle/Westf. garantiert ins Rollen bringt!

DEKRA 100.

YEARS

Hauptuntersuchung fällig?

Neu

- ▶ **DEKRA Niederlassung Bielefeld**
Otto-Brenner-Str. 168, 33604 Bielefeld
Mo - Fr: 8 - 18 Uhr, Sa: 8 - 12 Uhr
- ▶ **DEKRA Station Bielefeld-West**
Jöllenbecker Str. 327, 33613 Bielefeld
Mo - Fr: 8 - 17 Uhr
- ▶ **DEKRA Station Sennestadt**
Industriestraße 14, 33689 Bielefeld
Mo - Fr: 8 - 17 Uhr
- ▶ **DEKRA Station Halle (Westf.)**
Bielefelder Str. 63, 33790 Halle (Westf.)
Mo - Fr: 8:30 - 12:30 und 13:00 - 17:00 Uhr
Sa: 9:30 Uhr - 12:30 Uhr
- ▶ **DEKRA Station Brackwede**
Artur-Ladebeck-Str. 174, 33647 Bielefeld
Mo - Fr: 8 - 17 Uhr

DEKRA Niederlassung Bielefeld
Otto-Brenner-Str. 168
33604 Bielefeld

www.dekra.de/bielefeld
bielefeld.automobil@dekra.com
0521 299 05-0

ALTE LEDERFABRIK
Ateliers, Galerien und mehr

Unikat

UNIKAT – MARKT FÜR KUNST, HANDWERK UND DESIGN

15.11.25, 11 – 18 Uhr
16.11.25, 13 – 18 Uhr
Der Eintritt ist frei.

ARTWALK & FLURGALERIE:
BESUCHEN SIE DIE OFFENE GALERIE IN DER ALTEN LEDERFABRIK

Alte Lederfabrik
Alleestraße 64 – 66
33790 Halle (Westf.)

Öffnungszeiten
Montag - Freitag:
10 – 17 Uhr
Samstag: 11 – 16 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung

+49 173 2574281
info@alte-lederfabrik-halle.de
www.alte-lederfabrik-halle.de

Neue Anklage gegen Brackweder Apotheker

ILLEGAL MEDIZIN VERTICKT?

Der Fall hatte mächtigen Wirbel in der Region verursacht:

Ein Apotheker war zunächst vom Amts-, in zweiter Instanz vom Landgericht zu einer Bewährungsstrafe von elf Monaten verurteilt worden,

weil er Unterschriftenlisten für ein Bürgerbegehren gefälscht hatte.

Bald wird er sich abermals vor einem Schöffengericht verantworten müssen: Die Staatsanwaltschaft hat den 60-jährigen nun angeklagt, illegal Corona-Medikamente ins Ausland verkauft zu haben.

VON UNSEREM GERICHTSREPORTER NILS MITTELHAUVE

Die Anklage gegen den Apotheker aus Brackwede ist das Ergebnis umfangreicher bundesweiter Ermittlungsarbeiten mehrerer Staatsanwaltschaften. Der Hintergrund: Im Februar 2022 hatte das Bundesgesundheitsministerium unter

Leitung des damaligen Gesundheitsministers Karl Lauterbach beim Hersteller, dem US-Pharmaunternehmen Pfizer, eine Million Packungen des Corona-Medikaments Paxlovid eingekauft. Der Preis: 665 Euro pro Packung, bezahlt aus Steuergeldern.

Das Medikament, das die Symptome einer Infektion mit dem Corona-Virus bei Betroffenen abschwächen soll, wurde kostenlos an Ärzte und eben auch Apotheker ausgegeben, damit diese Paxlovid an Erkrankte weiterverkaufen können. Die Bedingung: Die Abgabe durfte nur an Patienten aus Deutschland und auch nur gegen Rezept erfolgen. 15 Euro sollten die Apotheker pro abgegebener Packung als Vergütung abrechnen dürfen.

Doch erwies sich das Präparat als Ladenhüter. Daher wurde das Bundesgesundheitsministerium hellhörig, als Ende 2022 plötzlich große Bestellungen seitens etlicher Apotheker beim Ministerium aufliefen – und nicht abgerechnet wurden. Schnell stand der Verdacht im Raum, dass die Medikamente an unberechtigte Dritte, mutmaßlich mit Sitz im Ausland, verkauft würden. Auf eine entsprechende Strafanzeige des Ministeriums hin ermittelten mehrere Staatsanwaltschaften, mittlerweile gibt es auch die ersten Urteile in diesem Komplex. So wurde ein Apotheker in Berlin zu einer Bewährungsstrafe von 14 Monaten, eine Apothekerin aus Baden-Baden zu einer solchen von 19 Monaten verurteilt. Allerdings hatten beide mit deutlich größeren Men-

gen gehandelt, als es bei dem Bielefelder Apotheker der Fall gewesen sein soll.

Diese Ermittlungen richteten sich auch gegen den mittlerweile wegen der gefälschten Unterschriftenlisten rechtskräftig verurteilten Bielefelder Apotheker. Nun hat die Bielefelder Staatsanwaltschaft Anklage zum Schöffengericht erhoben. Der Vorwurf: Der 60-jährige soll 851 Packungen Paxlovid zumindest zu einem Teil ins Ausland, mutmaßlich nach China, vertickt haben. Der angenommene Schaden für den Bund, der ja Eigentümer der Medikamente gewesen sei, betrage nach Schätzung der Staatsanwaltschaft 75.000 Euro, teilte Larissa Misera, stellvertretende Pressesprecherin des Amtsgerichts, nun mit. Ein Verhandlungstermin stehe jedoch noch nicht fest.

Doch sind es nicht nur strafrechtliche Fragen, die den Bielefelder Apotheker derzeit umtreiben. Nachdem das Oberlandesgericht in Hamm die Revision des Apothekers gegen seine Verurteilung zu einer elfmonatigen Bewährungsstrafe nebst einer zu zahlenden Geldauflage von 30.000 Euro verworfen hatte und das Urteil somit rechtskräftig geworden war, entzog die zuständige Aufsichtsbehörde, die Bezirks-

regierung Detmold, dem Brackweder die Approbation. Entsprechende Schritte hatte die Behörde bereits vor der Berufungsverhandlung am Landgericht in Aussicht gestellt. Doch wollte man, so hatte es im Februar dieses Jahres geheißt, die Rechtskraft des Urteils abwarten.

Gegen die Entscheidung der Bezirksregierung setzt sich der Apotheker vor dem Verwaltungsgericht Minden zur Wehr. Ein entsprechendes Verfahren sei dort anhängig, bestätigte die stellvertretende Sprecherin des Verwaltungsgerichts, Rebecca Höke. Im Raum steht, dass die Bezirksregierung den Entzug der Zulassung des Apothekers auch mit dem aktuell gegen diesen erhobenen Vorwurf des illegalen Medikamentenhandels begründet habe. Zu diesem Punkt mochte sich Höke jedoch nicht äußern. Auch Peter Westphal, Pressesprecher der Bezirksregierung Detmold, gab an, dass aus Datenschutzgründen keine Auskunft zu konkreten Einzelfällen gegeben werde. Generell, so Westphal, könne eine Approbation entzogen werden, wenn das Verhalten eines Betroffenen dafür Sorge, dass „die Würdigkeit oder die Zuverlässigkeit der Ausübung des Berufes“ nicht mehr gegeben sei.



WIR SCHLIESSEN – SIE SPAREN!

RÄUMUNGSVERKAUF

Ab dem 29. Oktober 2025

40% AUF ALLES

📍 MICHAELISSTRASSE 2 | 33803 STEINHAGEN-BROCKHAGEN

🕒 MONTAG-FREITAG
10.00-18.00 UHR

🕒 SAMSTAG
10.00-16.00 UHR



Steinhagener Betten- und Matratzen-Service

Marc Wartenberg e.K.



ÜBER 25 JAHRE FÜR SIE DA

unsere neuen Schlafzimmer-Programme !!

bei uns bekommen Sie Bettgestelle, Schränke, Kommoden und weitere Beistellmöbel in vielen Variationen, Ausführungen und Hölzern.






Mehr fürs Geld
IHR PLUS IM FACHHANDEL

- Wir beraten Sie in unserem Ausstellungsraum oder bei Ihnen Zuhause!
- Wir nehmen Maß in Ihren Räumlichkeiten!
- Wir liefern Ihre neuen Möbel und bauen sie auf!
- Wir bauen Ihre alten Schlafzimmer-Möbel ab und entsorgen sie! (auf Wunsch auch 1-2 Wochen vor dem Neuaufbau, um zu renovieren)
- Wir liefern Qualität aus Deutschland!

ALLES KOSTENLOS
bei Neukauf in unserem Haus!

www.steinhagener-matratzen.de

Zertifiziertes Fachgeschäft
AGR
Aktion Gesunder Rücken e.V.

Öffnungszeiten

- Montag bis Freitag
9.00h - 13.00h
15.00h - 18.30h
- Samstag
9.00h - 14.00h

Hier finden Sie uns:
Waldbadstr. 9-13
33803 Steinhagen
Tel: 05204/3863

2 Min von der Autobahn A33 Abfahrt Steinhagen !!!

Steinhagen hat seine Kruke zurück

SCHÖNER DENN JE

Über Steinhagens Dächern thront sie wieder: die neue alte Steinhäger-Kruke. Nach dem Abriss der maroden Vorgängerin ist das Wahrzeichen der Brennerei Schlichte jetzt in brandneuer Pracht zurück – und die ganze Gemeinde feierte mit.

Punkt 8.40 Uhr rollte der Tieflader aus Sachsen an, auf dem Hof des Schlichte-Carrees wartete schon der riesige Autokran. Dann hieß es: Bühne frei für die sechs Meter hohe Mega-Kruke aus glasfaserverstärktem Kunststoff – leichter, haltbarer und schöner als je zuvor. Als gegen Mittag endlich die graue Plane fiel, brandete Applaus auf. Unter den Zuschauern: die 97-jährige Brennerei-Erbin Winifred Schlichte, die das Spektakel sichtlich bewegt verfolgte. „Wenn sie oben ist, wirkt sie so klein – aber am Boden ist sie gewaltig!“, schwärmte sie.

Die neue Kruke ist dem Original von 1920 nachempfunden, mit dem historischen Etikett und den goldenen Medaillen aus der Glanzzeit des Steinhägers. Die alte grüne Flasche war Geschichte – jetzt leuchtet das Wahrzeichen wieder in stolzem Tonkrug-Braun. Kostenpunkt: rund 100.000 Euro. Zum großen Moment gehörte auch ein edler Tropfen: Brennmeister Horst Feye, 90 Jahre jung, destillierte eigens einen Jubiläums-Steinhäger. 400 kleine Kruken mit demselben Etikett wie die große Schwester gingen weg wie warme Semmeln. Am Abend erstrahlte die neue Kruke zum ersten



Frisch enthüllt: Steinhagens neues altes Wahrzeichen, die Kruke.

Mal im Licht – und ganz Steinhagen blickte hinauf. Ein Stück Heimatgeschichte ist zurück. Und schöner denn je.

Vierzügigkeit weiter ungewiss

UNEINSICHTIG

In Steinhagen geht der Streit um die Realschule in die nächste Runde: Die Gemeinde kämpft weiterhin für eine dauerhafte Vierzügigkeit – die Bezirksregierung Detmold lehnt ab.



Lassen sich nicht unterkriegen: Seit Jahren kämpfen die Gemeinde und ihre Realschule auch mit Demos für ihre Interessen

Nach Fristverlängerung legte die Bezirksregierung jetzt ihre Klageerwidlung beim Verwaltungsgericht Minden vor. Bürgermeisterin Sarah Süß zeigt sich kämpferisch: „Die Bezirksregierung erkennt unser belegtes überörtliches Bedürfnis nicht an und verweist nur auf alte Anmeldezahlen. Sie verlangt zudem verbindliche Vereinbarungen mit Nachbarkommunen, etwa Halle (Westf), die bisher nicht zustimmt.“

Die Argumentation der Bezirksregierung: Bis vor kurzem hätten die Schülerzahlen die Mindestgröße für eine dauerhafte Vierzügigkeit nicht erreicht. Auch jetzt, mit 140 Anmeldungen, sei es nicht klar, ob der Trend anhält. Außerdem verweisen die Beamten auf freie Realschulplätze in Gütersloh, Brackwede und Senne. Laut Süß werden die Nachweise der Gemeinde als „subjektive Feststellung“ abgetan. Jetzt prüft Steinhagen gemeinsam mit der Kanzlei Wolter Hoppenberg, wie auf die Klageerwidlung reagiert werden kann. Für Bürgermeisterin Süß steht fest: Die Gemeinde will verhindern, dass eigene Kinder abgewiesen werden, falls die Schule an ihre Kapazitätsgrenzen stößt. Der Kampf um mehr Plätze für die Realschüler ist also noch lange nicht vorbei – und wird wohl, so Schulleiterin Gabi Schneegaß, vor Gericht enden. Das könnte noch richtig spannend werden.

MITSUBISHI COLT BASIS
statt **18.290 €¹**
nur **15.990 €²**

Der COLT wurde von der AUTO BILD als „Bestes Importaut 2024“ in der Kategorie Kleinwagen³ ausgezeichnet. In der Einstiegsvariante BASIS überzeugt er bereits u.a. mit:

- ▶ 5 Jahren Herstellergarantie*
- ▶ Klimaanlage
- ▶ 7" Infotainment mit kabelloser Smartphone-Anbindung
- ▶ Tempomat mit Geschwindigkeitsbegrenzer

BESTES IMPORTAUTO 2024 KLEINWAGEN

COLT BASIS 1.0 49 kW (67 PS) 5-Gang - Auslaufmodell - Energieverbrauch 5,3l/100 km Benzin; CO₂-Emission 119 g/km; CO₂-Klasse D; kombinierte Werte.**

¹ Unverbindliche Preisempfehlung der MMD Automobile GmbH, ab Importlager, zzgl. Überführungskosten. ² Unser Hauspreis COLT BASIS 1.0 49 kW (67 PS) 5-Gang, solange Vorrat reicht. ³ Quelle: AUTO BILD (#7/2025)

*5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter mitsubishi-motors.de/herstellergarantie **Die nach PKW-EnVKV angegebenen offiziellen Werte zu Verbrauch und CO₂-Emission sowie ggf. Angaben zur Reichweite wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren WLTP ermittelt. Weitere Infos unter mitsubishi-motors.de

Sprungmann GmbH
AUTOHAUS

Paderborner Straße 291, 33689 Bielefeld,
Tel. 05205/9996-10, www.europaaautos.de

GOP.

WIR SIND DIE SHOW!

VARIÉTÉSHOWS · RESTAURANTS · EVENTLOCATION

Liemker Str. 27 | 33758 Schloß Holte-Stukenbrock

STEIG EIN UND STARTE DEINE REISE!

Vorarbeiter / Einrichter (m/w/d)

Mitarbeiter Qualitätswesen (m/w/d)

Verfahrensmechaniker / Kunststoff- und Kautschuktechnologie (m/w/d)

Werkzeugmacher -CNC-Fachkraft / Feinmechaniker/Zerspanungsmechaniker (m/w/d)

Sandra Morawski
Ansprechpartnerin für Stellenangebote und Ausbildungsplätze

+49 (0) 5207 9500 - 4475
bewerbung@froli.com
www.froli.com/karriere

Froli
IT'S ALL ABOUT BALANCE

Mehr Infos

www.froli.com

kurz & knackig

NEUIGKEITEN AUS DER NACHBARSCHAFT



VORSICHT HEISS!

Am 15. November wird's wieder richtig feurig rund ums Schlichte Carree und den Kirchplatz in Steinhagen: Bei „Carree in Flammen“ steht ab 16 Uhr alles im Zeichen des Elements Feuer. Ob Fackeln basteln, Feuerholz hacken oder Stockbrot rösten – hier dürfen große und kleine Flammenfans selbst Hand anlegen. Fürs leibliche Wohl sorgen Crepes, Erbsensuppe, Glühwein & Co. Und wer's noch heißer mag, bleibt bis 18.30 Uhr, wenn die Truppe Feuerflut ihre spektakuläre Feuershow zündet – mit Funken, Flammen und jeder Menge „Wow!“. Das Ganze ist kostenlos und ein Teil von Kultur am Kirchplatz – also nix wie hin, bevor's wieder abkühlt!



BLUES MIT HERZ UND HARP

Wenn das nicht nach einem Abend voller Groove und guter Laune klingt: Am Freitag, 7. November, bitten die Bluesböcke wieder zum „Konzert mit Herz“ der AWO – diesmal auf der Dele des Heimathauses Steinhagen. Ab 19 Uhr gibt's ehrlichen Blues, Bluesrock und Boogie, gespielt mit Leidenschaft, Humor und ordentlich Power. Die Jungs sind echte Urgesteine, seit den 80ern bekannt für handgemachte Musik mit Ecken, Kanten und Herz. Karten (10 Euro, ermäßigt 5 Euro) bekommt Ihr montags im AWO-Seniorentreff, in der Gemeindebibliothek oder telefonisch unter 05204-3850. Also: Hin da – und abtauchen in den guten alten Blues!



SEILSPRINGEN? DENKSTE!

Am Samstag, 8. November, fliegen in Brackwede die Seile – aber nicht im Kindergartenstil! Die Rope Skipper der SV Brackwede richten die westfälischen Einzellandesmeisterschaften aus, und hier geht es richtig zur Sache: Rope Skipping ist Hochleistungssport, bei dem Athleten mit spektakulären Tricks, schnellen Drehungen und jeder Menge Kondition punkten. In der Sporthalle des Brackweder Gymnasiums (Beckumer Str. 10) treten auch Springerinnen der SV Brackwede an, um sich für die Deutschen Einzelmeisterschaften zu qualifizieren. Los geht's um 10 Uhr – der Eintritt ist frei!



LACHFALTEN GARANTIERT

Am Donnerstag, 13. November verwandelt Bernd Stelter die Stadthalle Gütersloh in eine Humor-Arena. Sein neues Programm trägt den schönen Titel „Reg' dich nicht auf. Gibt nur Falten!“ – und genau darum geht's: Statt sich über Knöllchen, lahme Kassiererinnen oder das Wetter zu ärgern, lieber lachen! Denn Lachen macht nicht nur gute Laune, sondern glättet quasi im Vorbeigehen die Zornesfalte, gibt dem Gehirn eine Sauerstoffdusche und ist die beste Anti-Aging-Kur ganz ohne Botox. Zwei Stunden lang Comedy als Beautybehandlung – garantiert mit Lachfalten! Beginn ist um 20 Uhr.



TIERISCH GUT FÜRS HERZ

Ein junger Sikahirsch schmückt das Cover, Bär, Wolf & Co. sorgen für tierisch schöne Momente: Der neue Tierpark-Kalender 2026 aus Olderdissen ist ab sofort erhältlich! Fotografin Sarah Jonek hat wieder viele Lieblinge – und seltene Bewohner wie Steinmarder oder Marmelente – perfekt in Szene gesetzt. Der Clou: Sechs Euro pro verkauftem Exemplar spenden die Stadtwerke Bielefeld an den Tierpark. 2025 kamen so über 11.000 Euro zusammen! Der Kalender kostet 11 Euro und ist in zahlreichen Bielefelder Verkaufsstellen oder online erhältlich. Also: Zuschlagen, aufhängen, Gutes tun.



SÜSSES LOCKMITTEL

Mit Schokoladentalern und vielen Infos lockten die Stadt Halle und der azubi-channel beim Ausbildungs-Aktionstag im Berufskolleg Halle neugierige Schüler an ihren Stand. „So bricht man schnell das Eis“, schmunnzelt Wirtschaftsförderin Susanne Künstler. Gemeinsam mit Philipp Nowatka und Frank Hofen (Foto) präsentierte sie die digitalen Ausbildungsmöglichkeiten des azubi-channel, auf dem rund 80 Betriebe aus Halle und Versmold vertreten sind. Die Resonanz war groß – und vielleicht hat der eine oder andere nach dem süßen Vorgeschmack Lust auf mehr bekommen. Damit wäre der erste Karriereschritt getan.



HAPPY

Am 20. November kommt Mirja Regensburg in die Stadthalle Bielefeld – und verspricht: Lachen garantiert. In ihrem neuen Programm „Happy“ nimmt sie uns mit auf die Suche nach dem Glück – Spoiler: Meistens sind wir selbst schuld. Ob Sockenchaos, halb volles Glas oder die ewige Frage nach Schuhen, Schokolade oder Harley: Mirja zeigt mit Herz, Witz und jeder Menge Selbstironie, dass gute Laune ansteckend ist. Kein Griesgram bleibt verschont, kein Lachen ungehört. Ein Abend voller Stand-up, Gesang, Impro und interaktiver Momente – perfekt für alle, die ihre Gute-Laune-Akkus wieder aufladen wollen. Start: 20 Uhr.

Wehmeier
Kraftfahrzeuge GmbH

Stadtring 11 • 33647 Bielefeld
Telefon 0521 / 41 71 71
www.opel-wehmeier.de

CleanFix
TEXTILPFLEGE
MEISTERBETRIEB

IHRE PROFESSIONELLE
TEXTILREINIGUNG
IN BIELEFELD

0521 - 44 08 01

Gütersloher Straße 122 • 33649 - Bielefeld / im Kaufland
www.cleanfix-bielefeld.de

WENDT & KOHN
Kunstgewerbe

Erleben Sie die weltbekannten Grünhainichener Engel® und ihre fröhlichen Begleiter im gut geführten Fachhandel. Wählen Sie beispielsweise aus dem großen Figurenangebot bei

KUNSTGEWERBE WISSMANN
Netzeweg 40 • 33689 Bielefeld • Tel.: (05 205) 9128-0
Für Sie geöffnet: montags bis freitags 9 – 18 Uhr • samstags 9 – 14 Uhr

Kammertöns e.K.
KFZ-Sachverständigenbüro
Inh. Klaus Gerdto markotten

Holter Str. 13 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock • Mobil 0171-8953790
Tel. 05207-927744 • Fax 05207-927746 • info@kammertoens-sachverstaendigenbuero.de

KÜCHENPUNKT

Beratung • Planung • Montage
aus Meisterhand

✓ Kücheneinrichtungen
✓ Fronten- und Arbeitsplattenerneuerung
✓ Austausch von Spülen und Armaturen
✓ Erneuerung der Elektrogeräte
✓ Fachhändler – Miele – Bosch – Siemens

Tischlermeister: Jürgen Rindt

Burgunder Straße 12 (ehemals – Radio-Waldecker)
33647 Bielefeld
Fon 05 21/9 44 18 83 • Fax 05 21/9 44 18 86

Ihre individuellen Bedürfnisse liegen uns am Herzen.

wissmann
BESTATTUNGEN

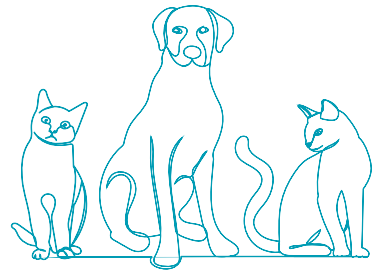
Netzeweg 40 | Bielefeld-Sennestadt
Tel. 05205 91 28 0 • info@wissmann-bestattungen.de • www.wissmann-bestattungen.de

Kreuzer GmbH
Qualität | Handwerk | Vertrauen

Ihr Partner im Handwerk

✓ MAURER
✓ TISCHLER
✓ TROCKENBAU
✓ HEIZUNG & SANITÄR

05204 - 888 65 40
Carl-Benz-Straße 4
33803 Steinhagen
info@kreuzer-handwerk.de
www.kreuzer-handwerk.de



Grafik: © stock.adobe.com/zolotons

MIT WAU-EFFEKT

Pfoten hoch – es wird gefeiert! Der Tier-
schutzverein Glückspoten OWL e.V. lädt
am Samstag, 29. November von 11 bis
17 Uhr zum gemütlichen Winterfest ein.
Ort des tierisch guten Geschehens: Wil-
helmsdorfer Straße 6 in Bielefeld-Sen-
ne. Statt am Glücksrad zu drehen, könnt
ihr diesmal Wundertüten mit richtig
tollen Überraschungen ergattern – und
beim Hofflohm auf Schatzsuche ge-
hen. Für den Hunger gibt's Bratwurst
und Waffeln, gegen die Kälte Glühwein,
Kaffee & Co. Natürlich könnt ihr auch
wieder Katzen- und Hundezubehör
shoppen. Das Beste: Jeder Cent geht an
den Tierschutz. Also: Kommt vorbei,
schnuppert Winterluft und plaudert mit
den Glückspoten-Leuten – die freuen
sich schon auf Euch!

Seid Ihr weltmeisterlich?

SCHLAPPEN-PINGPONG

Was für andere ein Hausschuh ist, wird in Bokel-Tatenhausen
zum Schläger: die Adilette! Am Samstag, 8. November, ab 18 Uhr,
lädt der Heimatverein zum Adiletten-Cup ins Gemeindehaus ein.



Gespielt wird Tischtennis – aber nicht
mit Schlägern, sondern mit Badeschlap-
pen. Wer keine Adidas-Ikone im Schuh-
schrank hat, darf gern andere Latschen mit-
bringen. Ob die als „turniertauglich“ durch-
gehen, entscheidet gnadenlos die Jury. Ge-
spielt wird auf zwei Gewinnsätze bis fünf
Punkte. Insgesamt gibt es 32 Startplätze, die
heiß begehrt sind. Das Startgeld beträgt 10
Euro, dafür winken Preisgelder von insge-
samt 300 Euro. Training ist am Turniertag ab
16.30 Uhr möglich, die Anmeldung läuft noch
bis 26. Oktober ausschließlich per Whats-
App unter Tel. 01577 4930687. Also: Adilette
aus dem Schuhregal, Humor einschalten –
und vielleicht Weltmeister im Schlappen-
Pingpong werden.

per Mausclick

WOHNUNGSTAUSCH

Wer in Steinhagen seine Wohnung tauschen will, kann das
jetzt ganz bequem online erledigen: Die Gemeinde hat ein
neues Portal freigeschaltet, das Mieter zusammenbringt.



Stefan Hellweg schwärmt vom
Potential des neuen Portals.

man gar nichts voneinander“, sagt Bür-
germeisterin Sarah Süß. Stefan Hellweg, im
Rathaus zuständig für das Projekt, ergänzt:
„Wir wollen einen Marktplatz schaffen, auf
dem Wohnungswechsel unkompliziert
laufen. Wer möchte, kann sogar über Orts-
grenzen hinaus tauschen – und das bun-
desweit.“

Hellweg schwärmt vom Potenzial: „Allein
in Bielefeld gibt es aktuell über 130 Ange-
bote. Wenn wir das ähnlich nutzen, kann
es hier richtig lebendig werden.“ Für Ver-
mieter ist der Vorteil klar: Ein Nachmieter
ist schon da, finanzielle Nachteile entste-
hen nicht. In großen Städten läuft das Kon-
zept schon erfolgreich. Steinhagen wagt
jetzt als kleine Kommune den Schritt in die
digitale Wohnungstausch-Zukunft – cle-
veres Miteinander nur einen Klick entfernt,
und mit Hellweg als Ansprechpartner vor
Ort. Für alle Steinhagener ist der Service
kostenlos, die Gemeinde übernimmt die
Gebühren.

[www.tauschwohnung.com/
partner-gemeinde-steinhagen](http://www.tauschwohnung.com/partner-gemeinde-steinhagen)

EIN SATTES PLUS

Ein kleines Wunder im Rathaus: Halle vermeldet für 2024 ein sattes Plus von 10,5 Milli-
onen Euro im Stadtsäckel. Möglich machten das vor allem ungeplante Nachzahlungen
einiger Unternehmen – ein warmer Geldregen, der den Haushalt von rund 70 Millionen
Euro kräftig aufpolierte. Fast 50 Millionen Euro spülte die Gewerbesteuer in die Kassen.

Doch Euphorie ist fehl am Platz. Denn wo viel reinkommt, da fließt auch viel wieder raus.
Ein dicker Brocken geht direkt an den Kreis Gütersloh. Und die Mahnung liegt auf der
Hand: Rund 80 Prozent der Gewerbesteuereinnahmen stammen von nur zehn Unter-
nehmen. Ein riskantes Abhängigkeitsverhältnis, das jeder Konjunkturschwäche Tür und
Tor öffnet.

Immerhin: Der Geldsegen erlaubt es Halle, die Investition
in die gigantische Zentralkläranlage – stolze 53 Millionen Euro –
mit etwas mehr Eigenkapital zu stemmen und
weniger bei den Banken anzuklopfen. Für
einen Moment darf man sich also reich
fühlen. Aber so schnell, wie der Geldregen
kam, kann er auch wieder versiegen.



Grafik: © stock.adobe.com/Proongnee

Ihre Immobilie in besten Händen.



Doppelhaushälfte in begehrter Lage von Bielefeld-Dornberg!

Ca. 179 m² Wfl., ca. 401 m² Grdst., 2 Wohn-
einheiten, 6 Zi., Wintergarten, Dachterrasse,
Balkon, unterkellert, Kelleraußentreppe, KP
435.000 €, 3,57% Provision inkl. 19% MwSt.,
EBA, Gas, Bj. 1955, H, 350,90 kWh/m²*a



Hofstelle mit 4 Wohneinheiten in Bielefeld-Senne!

Baujahr 1897, ca. 495 m² Wfl., ca. 6 ha Grdst.,
15 Zi., EBK, Hausbrunnen, Scheune, Stallungen,
Pferdewiese, 5 Garagen, asphaltierte Zufahrt,
KP 1.920.000 €, 3,57% Provision inkl. 19%
MwSt., EBA, Öl, 211 kWh/m²*a, Bj. 1897, G



Charmantes Bruchsteinhaus von 1938 in Detmold!

Ca. 155 m² Wfl., ca. 499 m² Grdst., 6 Zi.,
wohnlich ausgebaut DG, Vollkeller, Balkon,
Garage, Gasheizung aus 2020, KP 499.000 €,
3,57% Provision inkl. 19% MwSt., EBA, Gas,
Bj. 1938, H, 356,90 kWh/m²*a



BÜRO BIELEFELD: 0521 40 20 55
BÜRO SCHLOSS HOLTE-STUKENBROCK:
05207 95 84 510

post@floettmann-immobilien.de

WWW.FLOETTMANN-IMMOBILIEN.DE



GLÜCK HEBT AB.
EIN SCHWEIN AUF
HÖHENFLUG!

GOLDSCHMIEDE
SONNENBERG

WEIHNACHTS-REMINDER:

„Weihnachten kommt immer so plötzlich:
nicht aber mit den fliegenden Glücksschweinen
aus meiner Goldschmiede.“



Bahnhofstraße 8
33803 Steinhagen
Telefon 0171 – 4090146
www.goldschmiede-sonnenberg.de



Zum Glück
Zuhause



Ihr Zuhause fürs Leben –
ruhig, sicher, serviceorientiert.

Vermietungshotline 0800.910 80 91 | info@gswg-senne.de

GSWG Gemeinnützige Siedlungs- und
Wohnungsbaugenossenschaft Senne eG
www.gswg-senne.de

REWE Markt Werther
Engerstraße 65
33824 Werther

**FRISCHE WIE VOM
WOCHENMARKT –
JEDEN TAG.**
Genießen Sie unsere vielfältige Auswahl an
über 250 frischen Obst- und Gemüsesorten.

**REWE
DEIN MARKT**

Für Sie geöffnet: Montag - Samstag von 7 bis 22 Uhr

REWE.DE

Meisterbetrieb

Freiraum Gärten
Hartmann

- Gartengestaltung
- Terrassenbau
- Schwimmteichbau
- Poolbau
- Pflasterarbeiten
- Gartenpflege
- Zaunbau
- Bepflanzungen

Daniel Hartmann
 Garten- und Landschaftsbau
 info@freiraumgaerten.de 05204 9244522 www.freiraumgaerten.de






Hilde Bohnenkamp

ZUM ABSCHIED VON HILDE BOHNENKAMP

Ihr Akkordeon bleibt still – doch die Melodien, die sie in so viele Herzen gespielt hat, werden weiterklingen. Am 4. Oktober ist die Queller Musikerin Hilde Bohnenkamp im Alter von 91 Jahren gestorben. Kaum ein Fest, kein Jubiläum, kein Seniorennachmittag in Quelle und Umgebung, das ohne sie denkbar gewesen wäre. Mit ihrer fröhlichen Art und ihrem unerschütterlichen Optimismus brachte sie überall Stimmung und Lebensfreude hinein – ob bei Vereinsfahrten, Gemeindefesten oder zuletzt beim 100. Geburtstag des MGV Harmonie Brackwede im Mai dieses Jahres. Geboren im niedersächsischen Bad Essen, wurde Hilde Bohnenkamp längst zum echten Queller Urgestein. Ihr Motto lautete schlicht und wahr: „Wir machen Musik.“ Und das tat sie – mit Leidenschaft, Temperament und einem offenen Herzen. Wer sie kannte, wusste: Sie war immer da, wenn es darum ging, anderen eine Freude zu bereiten. Nun ist sie gegangen – leise, wie ein letzter Akkord, der verklingt. Doch in Quelle wird man sie nicht vergessen: die Frau mit dem Lächeln, dem Akkordeon – und der Musik im Herzen.

Crafty/Foto Doppelseite © stock.adobe.com/Darya.Premium_art

45. Nikolausmarkt in Halle

DIE SCHÖNSTE ZEIT DES JAHRES

Es ist wieder so weit: Halle zieht die Lichterkette über die Straße – und läutet mit dem 45. Nikolausmarkt die schönste Zeit des Jahres ein. Vom 28. bis 30. November verwandelt sich der Kirchplatz in ein kleines Winterwunderland, in dem selbst der größte Weihnachtsmuffel weich wird wie ein Zimtstern.



Los geht's am Freitag um 16.30 Uhr ganz feierlich in der St. Johanniskirche: Kirchenmusikdirektor Friedemann Engelbert sorgt mit festlichen Klängen für Weihnachtsstimmung, bevor draußen Bürgermeister Thomas Tappe die Lichter der Stadt erstrahlen lässt. Und dann – Trommelwirbel – wird der Nikolaus gerufen. Wenn er mit seinen Elfen auftaucht, funkeln Kinderaugen heller als jede Lichterkette, denn natürlich hat er wieder süße Überraschungen dabei. Abends rockt dann die Bielefelder Band Joy 5 den Kirchplatz – schließlich darf zwischen Glühwein und gebrannten Mandeln auch getanzt werden.

Der Samstag steht ganz im Zeichen des Singens und Schenkens. Ab 15 Uhr singen Haller Grundschüler in der Kirche, was das Herz begehrt, bevor um 16 Uhr wieder lautstark der Nikolaus herbeigerufen wird. Seine kleinen Säckchen, liebevoll von Haller Geschäften gefüllt, sind jedes Jahr heiß begehrt. Und wenn die City Band Bielefeld ab 19 Uhr loslegt, wird aus dem Nikolausmarkt eine echte Winterparty.

Am Sonntag klingt das Wochenende besinnlich aus – mit Adventsgottesdienst, lettischem A-Capella-Zauber von der Vocal Group Ēra und einem verkaufsoffenen Nachmittag, der Lust aufs Schenken macht. Höhepunkt: Das Engelchen auf der Bühne erfüllt 24 Kinderwünsche. Kurz gesagt: Drei Tage voller Musik, Lichter, Leckereien und Herzensmomente. Wer da nicht in Weihnachtsstimmung kommt, dem kann nur noch der Nikolaus persönlich helfen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



In unserer **Tagespflege Steinhagen** finden Sie Geselligkeit, Betreuung und individuelle Förderung: wir gestalten aktiv den Alltag mit den von uns betreuten Menschen.

Kostenloser Schnuppertag – jetzt anmelden:
 **(052 04) 870 96 45**

Tagespflege Steinhagen · Am Pulverbach 9b
 tpsteinhagen@verein-daheim.de
 verein-daheim.de/tp-steihagen







Foto: © stock.adobe.com/SUNELAHMED

Neuer Schaf-Casanova für Olderdissen

ZURÜCK IN DIE STEINZEIT

In Olderdissen blökt die Geschichte – und das im wahrsten Sinne des Wortes.

Wer dieser Tage am Gehege der Soay-Schafe vorbeispaziert, sieht dort nicht nur wuschelige Ur-Schafe mit wetterfester Wolle, sondern auch einen echten Neuzugang: den neuen Zuchtbock, frisch importiert aus Südwestfalen.

Ein besonders schönes und imposantes Tier“, schwärmt Chef-tierpfleger Markus Hinker, der das Prachtexemplar höchstpersönlich abgeholt hat. Kaum angekommen, bekam der neue Bewohner eine kleine Gesundheitskur – Entwurmung inklusive – und durfte dann auch schon zu seinen neuen Damen. Wenn alles gut läuft, gibt's im nächsten Frühjahr süßen Nachwuchs – ganz im Stil der Jungsteinzeit.



sam und mit beeindruckenden Hörnern, die jedem keltischen Krieger gutgestanden hätten.

Derzeit teilen sich die Olderdissener Soays eine große Fläche hinter dem Streichelzoo – früher mal ein Hockeyplatz, heute ein Stück lebendige Geschichte. Doch auch für sie wird bald umgezogen: „Wenn der neue ‚Hof der Tiere‘ entsteht, bekommen sie natürlich ein neues Zuhause im Park“, sagt Tierparkleiter Dr. Benjamin Ibler.

Denn die Soay-Schafe sind wahre Zeitreisende auf vier Hufen. Ihre Ahnen standen schon in der Jungsteinzeit auf den Weiden, lange bevor jemand das Wort „Schafzucht“ buchstabieren konnte. Benannt nach der schottischen Insel Soay, wo sie bis heute halbwild leben, tragen sie die Gene uralter Haustierte in sich – robust, genüg-

Bis dahin lohnt sich ein Besuch doppelt: Wer den alten Schafrassen auf die Hörner schauen will, bekommt im Tierpark Olderdissen einen Blick zurück in die Anfänge unserer Tierhaltung – und erlebt, wie lebendig Geschichte sein kann, wenn sie fröhlich blökt.

Aufatmen in Künsebeck

HAMMER BLEIBT

Der Hammer-Markt in Halle bleibt bestehen.

Nachdem der Mutterkonzern Brüder Schläu

im Sommer Insolvenz anmelden musste,

bangten Viele um die Zukunft des Marktes.



Das ist der Hammer: Der Markt in Künsebeck überlebt die Insolvenz des Mutterkonzerns

Nun steht fest – der Standort am Ascheloher Weg 1 macht weiter. Ein Investorenkonsortium mit dem Namen ReThink übernimmt 93 der insgesamt 163 Hammer-Märkte in Deutschland, darunter auch den Haller Markt. Damit bleiben rund 1.200 Arbeitsplätze erhalten – ein wichtiges Signal für die Region. Unterstützung bekommt ReThink vom niederländischen Handelsinvestor GA-Europe, der auf Neustrukturierungen und Neustarts spezialisiert ist.

Für die Beschäftigten in Halle bedeutet das: weiter Tapeten, Teppiche und Wohnideen statt Räumungsverkauf. Und auch für die Kundschaft bleibt alles beim Alten – nur mit neuem Konzept. Künftig will die neu gegründete Hammer Raumstylisten GmbH stärker auf Handwerksleistungen rund um die Raumausstattung setzen. Statt reiner Fachmarkt wird Hammer also zum Anbieter für „alles aus einer Hand“.

MÜLLER
75 Jahre
1948-2023

SCHORNSTEINBAU

- Schornsteinabbruch und Schornstein-erneuerung mit patentierten Hebescheren und eigenem Autokran
- Schornsteinverrohrungen aller Art
- Historische Schornsteine
- Verputzen von Schornsteinen
- Sturm- und Blitzschadenbeseitigung

MÜLLER Schornsteinbau GmbH
Verwaltung:
Enniskillener Str. 111
33647 Bielefeld
Tel. 0521 404260-0

Produktion:
Fabrikstr. 41
33659 Bielefeld
Tel. 0521 404260-0

Niederlassung:
Vahrenwalder Str. 269a
30179 Hannover
Tel. 0511 9666833

www.mueller-schornsteinbau.de

Kirmes an der Radrennbahn
24.10. - 02.11.2025

Freitag 24. Oktober:
15-17Uhr Happy Hour 1x Zahlen 2x Fahren
Brillant-Feuerwerk

Mittwoch 29. Oktober:
Familiientag Mit stark ermäßigten Preisen!

www.kirmes-bielefeld.de

Krukenbaum
Fahrräder, die Freude machen - seit 45 Jahren

**Elektroräder
Trekkingräder
Cityräder
Zubehör**

Bi.-Brackwede · Windelsbleicher Str. 41 (Ecke Stadtring)
Tel. (0521) 44 56 48 · www.krukenbaum-fahrrad.de

Winteröffnungszeiten:
Mo – Fr 14 – 18 Uhr · vormittags und samstags nach Vereinbarung

**robert
beiderbeck**
friedhofsgärtnerei
ev. & kath. friedhof brackwede
waldfriedhof sennestadt

- grabneugestaltung
- grabinstandsetzung
- grabpflege / dauergrabpflege
- saisonbepflanzungen
- gießdienst und vieles mehr

**Erinnerung in
guten Händen**

brackweder straße 28 telefon **05 21 - 41 26 55**
33647 bielefeld info@grabpflege-beiderbeck.de
www.grabpflege-beiderbeck.de

WEIHNACHTSZAUBER IN DER KISTE

Die Aktion „Weihnachtskiste“ des Lebensmittelpunkts sorgt auch in diesem Jahr dafür, dass an Heiligabend kein Teller leer bleibt. Unter dem Motto „Wir erfüllen Wünsche“ werden wieder liebevoll gepackte Päckchen gesammelt – gefüllt mit Kaffee, Nudeln, Süßem, vielleicht ein Kerzchen oder Servietten – alles ist willkommen, was Herz und Bauch wärmt. Nur Alkohol bleibt draußen. Abgegeben werden können die Pakete in vielen Kirchengemeinden im Bielefelder Süden, in den Bezirksämtern oder direkt beim Lebensmittelpunkt Brackwede. Und wer mag, legt noch gut erhaltenes Spielzeug obendrauf – für Kinder, deren Augen dann doppelt leuchten. So wird aus ein paar einfachen Lebensmitteln ein Stück Hoffnung. Oder, wie Initiator Klaus Milsmann sagt: „Jede Kiste ist ein kleines Fest in Kartonform.“

HUWENDIEK
Miele-Hausgeräte
Verkauf – Einbau
Service – Reparatur

Küchen-Umbau-Renovierung
Telefon 05 21/4 08 98
Dalbkeweg 10 · 33659 Bielefeld
www.huwendiek.net

TEUTONEWS

BREIMHORST
Ingenieurbüro für Baustatik

Anke Breimhorst
Biberweg 62
33689 Bielefeld
05205 704-76
www.breimhorst-statik.de

UNSERE LEISTUNGEN:
Industrie-, Geschäfts- und Wohnhäuser
KfW – Instandsetzung – Sicherheit

WIR BIETEN IHNEN:

- statische Berechnungen
- CAD-Dienstleistungen
- KfW-Antragsbetreuung
- dena-Energieausweis/Wärmeschutznachweis
- themenbezogene Facheinzelgespräche
- unabhängige Beratung beim Immobilienkauf

Die **schärfsten** Geschenkideen kommen von **H'OCKER** – seit über 100 Jahren!



Meisterbetrieb

– eigene Schleiferei für Messer, Scheren und Schneidwerkzeuge –

feinste Solinger Schneidwaren • Messer aus aller Welt
Haushalts- und Geschenkartikel • Taschenlampen und Ferngläser
Outdoor-Artikel • Bogensport & Darts
Waffen und Munition • Selbstschutzartikel • Historische Schwerter

BERND H'OCKER

Schleiferei / Schneidwaren

Hauptstr. 132 · Bielefeld
Telefon 44 17 66
www.hoecker-bielefeld.de



BLEIBEN KÖNNEN, WO ES AM SCHÖNSTEN IST: ZUHAUSE.

Mit unserer persönlichen Betreuung: Zuhause und außer Haus. Von Grundpflege bis Demenzbetreuung. Jetzt kostenlos beraten lassen.



Leistungen über die Pflegekasse finanzierbar

HISB Betreuungsdienst Bielefeld GmbH
Tel.: 0521 772531 -90
www.homeinstead.de/bielefeld

Jeder Betrieb von Home Instead ist unabhängig sowie selbstständig und wird eigenverantwortlich betrieben.

Warum wir plötzlich wieder spielen wie früher

ANALOG IST COOL

Im Zeitalter von Konsolen und Online-Games hätte wohl kaum jemand gedacht, dass Brett- und Kartenspiele einmal ein Comeback feiern würden. Doch genau das passiert gerade – und wir sind mittendrin!



Würfeln ist wieder in: Die Großveranstaltung „Spielewelt“ beweist, dass Brettspiele beliebter denn je sind.

Am 8. und 9. November heißt es in der Ravensberger Spinnerei wieder: „Würfel raus, Karten mischen, los geht's!“ Denn dort findet zum 29. Mal die „Spielewelt“ statt – ein Paradies für Spielfreunde jeden Alters. Was vor Jahrzehnten als Treffpunkt für echte Spiele-Nerds begann, ist heute ein buntes Familienfestival, das jedes Jahr tausende Besucher anzieht. Auf allen Etagen der alten Spinnerei wird ausprobiert, getüftelt, gelacht und taktiert. Der Verein „Spielwiese Bielefeld“ präsentiert Klassiker und brandneue Spiele – von rasanten Kartenduellen über kreative Strategiespiele bis hin zu spannenden Kooperationsabenteuern. Und das Beste: Man darf fast alles direkt ausprobieren – manchmal sogar gemeinsam mit den Autoren selbst!

Einige Bereiche widmen sich besonderen Themen: Erstmals stellt ein Bridgeclub das traditionsreiche Kartenspiel vor, und unter dem Motto „Spielen und Pädagogik“ zeigen Schulen und Vereine, wie viel Lernen und Gemeinschaft in einem guten Spiel stecken. Auch Vorträge greifen das Thema auf. Natürlich sind auch die Publikumsbeliebte wieder dabei: die Puzzlewelt, Spiele für Menschen mit Sehbehinderung und Einführungen ins legendäre Go-Spiel. Und wer Lust auf Nervenkitzel hat, kann beim Social-Deduction-Spiel „Blood on the Clocktower“ mitmachen – täglich zwei Proberunden stehen auf dem Plan.

Richtig ehrgeizig wird es beim Qualifikationsturnier zur Deutschen Catan-Meisterschaft am Samstag und der Offenen Westfälischen Monopoly-Meisterschaft am Sonntag. Für Snacks und Getränke ist natürlich gesorgt – analog, versteht sich, denn Kartenzahlung ist nicht möglich.

Wir von meine TeutoNews beobachten diesen Trend genau: Spielen ist wieder angesagt – gemeinsam am Tisch. Und das Schönste daran? Beim echten Spielen schaut man sich in die Augen – und nicht aufs Display. Weitere Infos: www.spielewelt-in-bielefeld.de; www.spielwiese-bielefeld.de.

Foto: © TISA GmbH



Tim Meyer und Joscha Jackson
GESCHÄFTSFÜHRER UND MALERMEISTER (V.L.)

1. Neues Team – Neuer Look! Was hat sich seit 2023 verändert?
2. Wofür steht das Maler-Team Werther heute?
3. Warum sollten Kunden aus der Region zu Ihnen kommen?

3 FRAGEN & ANTWORTEN ...

1 ZIEMLICH VIEL! SEIT DER ÜBERNAHME DURCH DIE TISA GMBH WEHT BEI UNS EIN GANZ NEUER WIND. WIR HABEN UNSER TEAM VERGRÖßERT, UNSERE ARBEITSWEISE MODERNISIERT UND JEDE MENGE FRISCHE IDEEN MITGEBRACHT. OB IM BÜRO ODER AUF DER BAUSTELLE – MAN SPÜRT DIE AUFBRUCHSSTIMMUNG. WIR SIND MOTIVIERTER DENN JE, ZEIGEN MUT ZU NEUEN DESIGNS UND VERBINDEN DABEI TRADITIONELLE HANDWERKSKUNST MIT EINEM MODERNEN LOOK.

2 FÜR HANDWERK MIT HERZ, KOPF UND CHARAKTER. WIR LIEBEN ES, RÄUME ZU GESTALTEN, DIE GENAU SO INDIVIDUELL SIND WIE UNSERE KUNDEN. OB MODERNE AKZENTWÄNDE, KREATIVE FARBKONZEPTE ODER KLASSISCH ELEGANTE FASSADEN – WIR BRINGEN STIL UND PRÄZISION ZUSAMMEN. DABEI LEGEN WIR GROSSEN WERT AUF ZUVERLÄSSIGKEIT, HOCHWERTIGE MATERIALIEN UND EINE PERSÖNLICHE BERATUNG. UNSER ZIEL: ERGEBNISSE, DIE NICHT NUR GUT AUSSEHEN, SONDERN SICH AUCH RICHTIG GUT ANFÜHLEN.

3 WEIL WIR WISSEN, WAS UNSERE REGION BESONDERS MACHT – UND WEIL WIR SELBST EIN TEIL DAVON SIND. SEIT ÜBER 55 JAHREN SIND WIR IN WERTHER ZUHAUSE, TIEF VERWURZELT UND MIT VIELEN KUNDINNEN UND KUNDEN ÜBER JAHRE GEWACHSEN. WIR ARBEITEN REGIONAL, DENKEN MODERN UND SIND PERSÖNLICH FÜR SIE DA – VOM ERSTEN FARBENTWURF BIS ZUM LETZTEN PINSELSTRICH. KURZ GESAGT: EIN STARKES TEAM, DAS MIT LEIDENSCHAFT, ERFAHRUNG UND FRISCHEN IDEEN FARBE IN IHR LEBEN BRINGT.

SANKT MARTIN



Wenn am 9. November die Dämmerung über Brackwede hereinbricht, heißt es wieder: Laternen raus und losmarschiert. Ab 17 Uhr startet an der Bartholomäuskirche der ökumenische St.-Martinsumzug, begleitet von Sankt Martin hoch zu Ross. Gemeinsam ziehen Kinder, Eltern und Großeltern mit ihren bunten Lichtern zur Herz-Jesu-Kirche an der Schulstraße. Dort wartet nicht nur eine kleine Überraschung auf die Jüngsten, sondern auch der gute Zweck: Kollekte und Spenden kommen dem Brackweder Lebensmittel-punkt zugute. Zum Abschluss locken Bratwurst und Kinderpunsch – am besten gleich einen eigenen Becher mitbringen. So wird aus einem stimmungsvollen Abend auch noch ein nachhaltiger. Ansprechpartnerinnen sind Claudia Boge-Grothaus, 0521-16393241 und Daniela Bartsch, 0521-58482741.

neuer Anstrich

neues Team

neue Energie

MALER-TEAM WERTHER

05203 31 45

www.maler-team-werther.de



UND ALLE SINGEN MIT!

Bielefeld wird sowas von musikalisch: Am 21. Dezember lädt die Schüco-Arena zum zweiten Mal zum großen Weihnachts-Mitmach-Konzert „Bielefeld singt. So klingt Weihnachten“. Mehr als 20.000 Stimmen werden gemeinsam „O Du Fröhliche“ anstimmen – Gänsehaut pur garantiert. Nach dem Riesenerfolg 2024 mit 18.000 Besuchern sind dieses Jahr noch mehr Plätze verfügbar, sogar der Oberrang öffnet seine Tore. LED-Leinwände sorgen dafür, dass niemand textsicher sein muss – mitsingen kann also jeder. Unterstützt wird der Mega-Chor von 180 Musikern: dem Show-Chor „Groophonik“, dem OWL Jazzorchester und den Evangelischen Bläserchören. Wer sich gerne auf das Event vorbereiten möchte, kann sich die Texte auch kurz vor der Veranstaltung von der Webseite herunterladen und zuhause ausdrucken. Glühwein, Waffeln, Bratwurst und jede Menge Weihnachtsstimmung gibt's on top. Dazu sammelt der Bielefelder Beschäftigungsfonds Spenden für lokale Initiativen.

Côte d'Azur-Feeling mitten in Halle

KUGELN UND SCHNACK

Ein Hauch von Südfrankreich weht jetzt durch den Landratsgarten: Dort wurde die neue Boule-Anlage offiziell eröffnet – eine Idee der Haller Bürger Wilhelm Warnken und Hans-Uwe Maier, die den Antrag gestellt hatten.



Das macht Spaß: Im Landschaftsgarten kann man jetzt eine (ruhige) Kugel schieben.

Endlich kann jetzt jeder loslegen, wann immer Lust auf eine Runde Pétanque aufkommt. Die Bahn ist frei nutzbar,

egal ob Profi, Plauderspieler oder neugieriger Anfänger. Und falls die eigenen Kugeln fehlen: Im Rathaus können Boule-Sets kostenlos ausgeliehen werden – demnächst auch im Grill House Alex, gleich um die Ecke. So steht spontanen Matches nichts im Weg.

Sogar Bürgermeister Thomas Tappe will ran: Er wurde von Georges Major, dem Vorsitzenden des Freundeskreises Ronchin, zu einem sportlich-galanten Duell herausgefordert. Austragungstermin: das nächste Stadtfest. Allez les boules!

Wache, Archiv und DLRG-Heim

DREI AUF EINEN STREICH

Manchmal läuft's einfach rund: Wenn die Rettungswache Halle 2027 an die Gütersloher Straße umzieht, ist das nicht nur für Sanitäter ein Glücksfall – auch Stadtarchiv und DLRG dürfen jubeln.



Neue Nutzung: Es gibt Pläne, das Haller Stadtarchiv in der alten Rettungswache an der Oldendorfer Straße unterzubringen.

Wenn der Umzug der Rettungswache bedeutet: kein nerviges Kurven mehr durch Tempo-30-Zonen und Rechtsvor-links-Chaos in der Innenstadt. Von ihrem neuen Standort neben dem ehemaligen Landhotel Buchenkrug aus kommen die Retter künftig deutlich schneller ans Ziel – besonders Richtung Borgholzhausen.

Doch was passiert mit dem alten Gebäude an der Oldendorfer Straße? Lange war unklar, wie man die freiwerdenden Räume nutzen könnte. Jetzt wird wohl das Stadtarchiv einziehen. Der Landschaftsverband Westfalen-Lippe hat grünes Licht gegeben – die alte Wache lässt sich mit überschaubarem Aufwand in ein ordentliches Archiv umbauen. Damit endet eine jahrelange Odyssee auf der Suche nach geeigneten Räumen.

Und auch die DLRG Halle hat Grund zur Freude: Sie darf endlich ihr lang ersehntes Vereinsheim an der Osning-Sportanlage

neu bauen – genau dort, wo sie hingehört, in direkter Nachbarschaft zum Lindendbad. Möglich macht das eine kräftige Finanzspritze aus dem LEADER-Förderprogramm, das bis zu 250.000 Euro beisteuert. Der Förderantrag ist bereits positiv bewertet, 2026 könnte der Bau starten.

Der Clou: Auch andere Vereine wie der Schwimmverein, die Schützengesellschaft oder sogar die Lindenschule sollen die neuen Räume mitnutzen können – ein echtes Gemeinschaftsprojekt also. Die Stadt muss dafür keinen Cent an Baukosten beisteuern, übernimmt aber ein neues Mannschaftstransportfahrzeug für die DLRG – schließlich hilft das im Katastrophenschutz gleich doppelt. So ergibt sich aus einem einfachen Standortwechsel am Ende ein echtes Haller Win-win-Wunder – mit schnelleren Rettungswegen, einem sicheren Archiv und neuem Schwung für die Lebensretter vom Osning.

WOHNEN IM ALTER – EINE ENTSCHEIDUNG FÜRS LEBEN

DIE FRAGE, WIE UND WO ICH WOHNE, BEGLEITET UNS EIN LEBEN LANG. IN JUNGEN JAHREN BESTIMMEN ARBEIT, FAMILIE UND FINANZEN OFT AUTOMATISCH UNSEREN WOHNORT. DOCH MIT ZUNEHMENDEM ALTER VERÄNDERT SICH DIE SITUATION: DAS GROSSE HAUS, DAS EINST VOLLER LEBEN WAR, WIRD PLÖTZLICH STILLER. GARTENARBEIT, INSTANDHALTUNG UND VIEL UNGENUTZTER RAUM KÖNNEN ZUR BELASTUNG WERDEN. GLEICHZEITIG FÄLLT DER GEDANKE SCHWER, DAS ZUHAUSE VOLLER ERINNERUNGEN ZU VERLASSEN.

UNSERE ERFAHRUNG ZEIGT: IST DER SCHRITT EINMAL GEGANGEN, ÜBERWIEGEN DIE VORTEILE DEUTLICH. EINE BARRIEREARME WOHNUNG BEDEUTET SELBSTBESTIMMUNG, WENIGER AUFWAND UND MEHR FREIHEIT – SEI ES FÜR REISEN, UNTERNEHMUNGEN ODER GEMEINSAME ZEIT MIT DEN LIEBSTEN.

WIR WISSEN, WIE SENSIBEL DIESE ENTSCHEIDUNG IST. MIT EINFÜHLUNGSVERMÖGEN, FACHLICHER KOMPETENZ UND UMFASSENDE BERATUNG BEGLEITEN WIR SIE VOM HAUSVERKAUF BIS ZUM NEUEN ZUHAUSE.

IHR TEAM VON SKW HAUS & GRUND



Einfamilienhaus mit Gewerbe im historischen Ortskern von Steinhagen
312 m² Kaufgrundstück, Wohn-u. Geschäftshaus, Ursprungsbaujahr 1921, Umbau 1951/1952 und 1959, Teilkeller, ca. 160 m² Wohnfläche + ca. 128 m² Gewerbefläche, großer Innenhof, 1 Garage, vermietet, Jahreskaltmiete ca. 12.600 €. **Kaufpreis € 349.000**
Bedarfsausw.: Öl, 270,4 kWh/(m²·a), EEK H
■ Laura Marit Wiedey, Tel. 05241/9215-11, Objekt-Nr. 4224 G



2-3FH mit Potenzial in Werther
ca. 286 m² Wfl. auf 1.109 m² Grundstück gepflegter Garten mit überd. Terrasse, Doppelgarage, Teilkeller. Ursprungsbaujahr 1898, laufend modernisiert. Sofort bezugsfrei! **Kaufpreis: € 395.000**
Bedarfsausw.: Gas, Elektro, 340,8 kWh/(m²·a), EEK H
■ Laura Marit Wiedey, Tel. 05241/9215-11, Objekt-Nr. 4207 G



Familienidyll am Lutterwald
Attraktives Einfamilienhaus (Bj. 1981) in ruhiger Lage von Isselhorst – großzügig geschnitten, ca. 200 m² modernisierte Wohnfläche, mit 1.063 m² großem Grundstück, Terrasse, Sauna und Garage. **Kaufpreis € 585.000**
Bedarfsausw.: Öl, 270,4 kWh/(m²·a), EEK H
■ Max Rennebaum, Tel. 05241/9215-19, Objekt-Nr. 4229 G

Für Ihre Fragen rund um das Thema Immobilien stehen Ihnen Laura Marit Wiedey sowie unser gesamtes Team jederzeit gerne zur Verfügung.

SKW HAUS & GRUND
Immobilien GmbH

Strengerstr. 10 • Gütersloh • 05241/92150 • www.skw.immobiliien



Spiegelzelt in Bielefeld



WOW Variété
Ein Abend zum Staunen

WEIBER 2.0
Der Mädelsabend geht weiter!

It's coming on Christmas
Weihnachtliche Klassiker von
Joni Mitchell, Beatles &
Leonard Cohen

Weitere Highlights wie
Wolfgang Niedecken,
Ostwestfäle, Comedy,
Seltaebs u.v.m.



12.11. – 28.12.2025
Ravensberger Park

Tickets unter nw.de/events oder
spiegelzeltinbielefeld.de

ERWIN

Neue Westfälische

STRATMANN
EVENT

radio
BIELEFELD
on stage



Fotos: © Phil Siemers – Bianca Schmidt, stock.adobe.com/mlangsen, LIGHTFIELD STUDIOS

GUT ZU WISSEN ...!

einfach mitnehmen, zu Hause säen, ernten, neues Saatgut zurückbringen. So rettet ihr alte Sorten mit mega Farben und Geschmack. Wer Lust hat, Saatgut zu spenden, auszuleihen oder bei der Bibliothek mit anzupacken, meldet sich bei crowdndrueben@posteo.de.

KI WIRD PFLICHTFACH

3 Zum Start des neuen Studienjahres macht die Fachhochschule des Mittelstands (FHM) KI in allen Studiengängen zum festen Bestandteil der Lehre. Studierende lernen, KI kritisch zu nutzen, dokumentieren ihren Einsatz transparent und reflektieren ethische und gesellschaftliche Auswirkungen. Highlight: erstmals wird ein Preis von 1.000 Euro für die beste Abschlussarbeit mit KI vergeben. Bereits seit 2023 bietet die KI-Zukunftswerkstatt praxisnahe Projekte, Workshops und einen KI-Chatbot für Studierende..

WEIHNACHTSZAUBER BEI DR. OETKER

4 Glühwein, Pudding, Pizza – klingt verrückt, ist aber der Weihnachtsmarkt in der Dr. Oetker-Welt! Nach dem Erfolg im Vorjahr lädt das Bielefelder Traditionsunternehmen erneut zum Fest für Groß und Klein ein. Vom 27. bis 29. November warten stimmungsvolle Aktivitäten, kulinarische Leckereien und freie Rundgänge durch die Oetker-Welt. Tickets

(inkl. Essen & Trinken): 18 Euro, Kinder 9 Euro. Achtung: begrenzte Plätze, Zeit-Slots buchbar unter www.droetkerwelt.de

FARBENRAUSCH

5 Popart trifft Gefühlsexplosion: Ab dem 6. November zeigt die Bielefelder Künstlerin Birgit Böcker im Brackweder Rathaus-Pavillon ihre Ausstellung „DIVERSITY“ – und der Name ist Programm. Böckers Werke reichen von fotorealistischen Porträts bis zu farbverliebten Abstraktionen, die das Kopfkinno ordentlich ankurbeln. Ihre Punkt- und Strichtechnik sorgt dabei für echte Wow-Momente – fast wie Drucke, aber mit Herz und Pinsel. Wer Lust auf kreative Vielfalt und inspirierende Gespräche hat, sollte die Vernissage am 6. November um 18 Uhr nicht verpassen! Geöffnet ist die Ausstellung bis zum 27. November, immer montags und freitags von 16–19 Uhr und sonntags von 15–18 Uhr.

TANZ, TÜLL UND TV-TRÄUME

6 Ein Abend für alle Sinne: Am Sonntag, 16. November, lädt die Ballettschule Felicitas Grell zu einem schwungvollen zweiteiligen Ballettabend in die Aula des Gymnasiums Brackwede (Beckumer Straße 10) ein. Los geht's um 18 Uhr, Karten gibt's im Schuhhaus Pogatzki oder ab 17 Uhr an der Abendkasse.

Im ersten Teil heißt es: Bühne frei für Vivaldis „Vier Jahreszeiten“ – getanzt von Minis bis zu echten Bühnenprofis, inklusive der charmannten „Crazy Ladies“. Danach wird's modern: Ein getanztter Fernsehabend mit Hits aus Musicals, Showtänzen und einigen Überraschungen sorgt für beste Laune. Bunte Kostüme, mitreißende Musik – ein Abend, der beweist: Tanzen macht einfach glücklich.

ES GIBT KOHLE

7 Azubi mit eigener Wohnung und klammer Kasse? Dann könnte die Berufsausbildungsbeihilfe (BAB) helfen. Die Arbeitsagentur unterstützt junge Leute, wenn die Ausbildungsvergütung nicht für Miete, Essen & Co. reicht. „Gerade die Wohnkosten hauen vielen Azubis die Füße weg“, sagt Sabine Katsche-Döring von der IG BAU OWL. In Bielefeld gibt es rund 8.160 Azubis, 156 davon auf dem Bau. Anspruch auf BAB haben u. a. Azubis über 18, Verheiratete oder junge Eltern, die nicht mehr bei den Eltern wohnen. Ob sich ein Antrag lohnt, zeigt der Online-Rechner: www.babrechner.arbeitsagentur.de

ÄRGERLICH

8 Pendler und Bahnreisende aus Brackwede, Halle oder Steinhagen müssen sich warm anziehen: Ab dem Fahrplanwechsel am

14. Dezember verschwindet die einzige ICE-Direktverbindung von Paderborn nach München. Der tägliche ICE 1223 um 10:49 Uhr fährt dann nicht mehr ohne Umstieg. Wer künftig in die bayerische Landeshauptstadt will, muss erst nach Kassel-Wilhelmshöhe fahren und dort umsteigen. Für viele Süd-Städter bedeutet das längere Reisezeiten und mehr Planung für den nächsten Wochenendtrip oder Geschäftstermin in München.

KÜNSEBECK SAGT „STOPP!“

9 Die schmale Ortsdurchfahrt der alten Kreisstraße in Künsebeck bekommt endlich Ruhe: Der Bau- und Verkehrsausschuss Halle hat ein generelles Durchfahrverbot für Fahrzeuge ab 3,5 Tonnen beschlossen! Jahrelang klagten Anwohner über Lärm, Dreck und gefährliche Situationen für Kinder. Jetzt hat die Stadt Halle die Verantwortung übernommen und den nervigen Schwerverkehr konsequent ausgesperrt. Die Testphase läuft ein halbes Jahr. Wer bisher dachte, „ein bisschen Schleichverkehr schadet nicht“, wird bald erleben: Die Künsebecker Straße ist für Dickschiffe tabu! Mit A33, Entlastungsstraße Ravenna-Park und Umbau des Künsebecker Wegs gibt es genug Alternativen – für Anwohner endlich ein Durchatmen.

JEDE MENGE GEFÜHL

10 Was, wenn es gut geht? Diese hoffnungsvolle Frage stellt sich Phil Siemers auf seiner neuen Tour – und bringt sie am 12. November ins Forum Bielefeld. Der Hamburger Musiker steht für ehrliche, handgemachte Popmusik mit Soul, Groove und einer Stimme, die direkt unter die Haut geht. Nach zwei erfolgreichen Alben hat er sein neues Werk „WAS WENN DOCH“ gemeinsam mit seinen Fans per Crowdfunding auf die Beine gestellt. Mit im Gepäck: neue Songs voller Wärme, Leichtigkeit und Tiefe – darunter das Duett „Bring mich nach Hause“ mit der Berliner Künstlerin LOUKA, die auch als Special Guest mit auf Tour ist. Ein Konzertabend, der träumen lässt und daran erinnert: Manchmal lohnt es sich, einfach an das Gute zu glauben.

BEDÜRFNISSE, WÜNSCHE, WERTE

1 Im Bartholomäus-Gemeindehaus Brackwede ist derzeit eine besondere Ausstellung zu sehen: „Demenz – Bedürfnisse, Wünsche und Werte“. Sie lädt Besucher ein, Bilder und bewegende Geschichten kennenzulernen, die der Erkrankung Demenz ein Gesicht geben. Die Ausstellung ist bis November jeden Donnerstag in der Zeit von 15 bis 17 Uhr geöffnet oder nach Vereinbarung. Die Fotografien der Künstlerin Anja Mücke zeigen Momente aus dem Leben von Menschen mit Demenz. Telefon: 0521-16393700.

EINFACH GENIAL

2 Wenn das nicht mal ne voll geniale Idee ist: Ab Frühjahr wird die Steinhagener Gemeindebibliothek zum Gartenparadies: Saatgut zum Ausleihen. Tomaten, Bohnen, Salat –

Martin Knabe

Der Knabe für's Grüne

Baumpflege
Garten- und
Landschaftsbau

Dipl.-Ing. Landschaftsarchitektur
Lise-Meitner-Straße 3, 33803 Steinhagen
Tel. 05204-921506
info@martin-knabe.de

www.martin-knabe.de

KREBS

BEDACHUNGEN

GmbH & Co. KG

MEISTERBETRIEB

- Balkonsanierung
- Dachrinnen
- Dachfenster
- Bedachungen aller Art
- Schiefer-Ziegel-Pappe
- Kaminbekleidungen

0172-5241487 • 0521-45 01 70

Ludwigstraße 9
www.krebsbedachungen.de



BLUMEN SIND EIN GESCHENK AN DIE VERSTORBENEN.

Wir erläutern Ihnen ihre Symbolik.



Wenn Vertrauen entscheidet.

Bestattungen Pläßmann

Korbacher Straße 19
33647 Bielefeld
Telefon 0521.48625
www.bestattungen-plaessmann.de



SSANGYONG

AUTOHAUS ASCHENTRUP

Verkauf & Service
Carl-Zeiss-Straße 1
33334 Gütersloh
Telefon (0 52 41) 74 33 80
Fax 6 79 43
www.ssangyong-aschentrup.de

Neu: Spielabend in der Stadtbücherei

„ZICKE ZACKE HÜHNERKACKE“

Premiere gelungen: In der Stadtbücherei Halle (Westf.) fand jetzt erstmals der neue offene Spieleabend statt – und sorgte für jede Menge Spielfreude, Begegnung und gute Stimmung.



Gute Stimmung: Groß und Klein hatten beim Spieleabend in der Bibliothek mächtig Spaß

cherei ausprobiert. Auf den Tischen lagen unter anderem Concept Kids Tiere, Doppelkopf, Silver & Gold, X nimmt. und natürlich der immer wieder beliebte Klassiker „Zicke Zacke Hühnerkacke“. Schon nach kurzer Zeit entwickelten sich lebhafte Spielrunden, in denen sich Fremde zu Teams zusammenfanden und spannende Partien entstanden.

„Genau das ist es, was wir uns gewünscht haben“, freut sich Büchereileiterin Christa Schulz. „Spielen verbindet Generationen,

bringt Menschen miteinander ins Gespräch und schafft Momente der Freude – und unsere Bücherei ist der perfekte Ort dafür.“ Mit dem neuen Format möchte die Stadtbücherei ihre Räume noch stärker als lebendigen Treffpunkt und Ort der Gemeinschaft etablieren. Der Spieleabend ist offen und kostenfrei für alle Interessierten und soll künftig regelmäßig stattfinden – jeden zweiten Dienstag im Monat. Der nächste Termin ist also am 11. November, von 19 bis 21 Uhr.

Vom Tresor zur Talentschmiede

ORT DER BILDUNG

Wo früher Bilanzen geprüft und Zinsen verhandelt wurden, wird heute gelernt, gelacht und diskutiert.



Hauptstraße 138: Die ehemaligen Räume der Deutschen Bank dienen jetzt als Bildungsstätte.

Die Von-Laer-Stiftung hat die ehemalige Deutsche-Bank-Filiale an der Hauptstraße 138 in Brackwede in einen Ort der Bildung verwandelt. Statt Anzugträgern mit Aktenkoffern begegnet man hier nun angehenden Erzieherinnen und Erziehern mit Notizblock und Kaffeebecher. In den Räumen mit dem noch leicht nach Finanzwelt duftenden Charme werden seit September pädagogische Fachkräfte weitergebildet – in kompakten 160-Stunden-Kursen, die den Teilnehmerinnen und Teilnehmern neue Wege im Kita-Alltag eröffnen. Der Standort könnte kaum besser liegen: Stadtbahn vor der Tür, Parkplätze um die Ecke, zentrale Lage mitten im Leben. Und während nebenan noch ein einsamer Geldautomat tapfer Dienst tut, füllen sich die ehemaligen Beratungsräume wieder mit Sinn – diesmal nicht für Rendite, sondern für Bildung. Die Tresore sind leer, aber voller Zukunft steckt das Haus allemal.

Buschkamp
Am Buschkamp
Immobilien



Familienhaus in begehrter Lage

von Senne // gemütlich am Ende einer Reihe // 538 m² Grdst. // 105 m² Wohnfläche // 4 Zimmer // besondere Grundrissgestaltung // gr. Wohnzimmer // Bj. 1979 // VA: 195,9 kWh/m²a, F, Erdgas leicht // Bj. Hrg. 2004 // 339.000 € zzgl. 3,57 % Käuferprovision



Chic, modern, in begehrter Lage

3-Zimmer-Eigentumswohnung mit weißer Einbauküche und TG Stellplatz am Hang von Brackwede // 113 m² Wfl. // modernes Bad mit Wanne und Dusche // gepflegte Gemeinschaft // Bj. 1977 // VA: 88 kWh/m²a, C, Gas, // 243.000 € zzgl. 3,57 % Käuferprovision



Ein gutes Angebot!

2,5-Zimmer-Eigentumswohnung mit Garage in BI-Brackwede // 64 m² Wohnfläche // Ideal für Singles oder Paare // bezugsfrei // gepflegte Gemeinschaft // Bj. 1977 // BA: 112,30 kWh/m²a, D, Strom, Erdgas, Bj. Heizung 2017 // 139.000 € zzgl. 3,57 % Käuferprovision

Ihr Immobilienmakler für Brackwede und Umgebung

BI-Süd 0521-959080
BI-Westen 0521-9596830

info@am-buschkamp.de
www.am-buschkamp.de



ROST
DIE BADGESTALTER

BARRIEREFREIE TEILSANIERUNG | Einfach, schnell, fugenlos

Machen Sie Ihr Bad fit für die Zukunft!

Vorher Nachher

www.hsk.de

ROST
DIE BADGESTALTER

www.rost-die-badgestalter.de
Kammerichstraße 35 · 33647 Bielefeld
Telefon 05 21 | 950200

BAUMHÜTER
Tor- u. Türanlagen

GARAGENTORE ANTRIEBE HAUSTÜREN INDUSTRIETÜREN VERLADETECHNIK STAHLTÜREN

33803 Steinhagen · Tel. 05204-5449 · www.baumhueter-kg.de

Lust auf Handwerk?
Dann starte durch als:
Servicetechniker oder Monteur
m/w/d
www.baumhueter-kg.de/karriere

SCAN ME

TIER SUCHT MENSCH

Margherita & Tonno

Im Tierheim gibt's Nachschub für alle Kaninchen-Fans: Die frechen Schwestern Margherita und Tonno sind auf der Suche nach einem neuen Kuschel-Zuhause! Die beiden kleinen Widderkaninchen wurden im Juli abgegeben, weil ihre vorherige Familie sie nicht artgerecht unterbringen konnte. Seitdem leben sie als Duo zusammen, verstehen sich blendend und bringen jede Menge Temperament und Neugier mit. Die beiden Ladies sind Menschen gegenüber total offen, neugierig und richtig lustig – perfekt für alle, die gerne zuschauen, wie Kaninchen die Welt entdecken. Ob sie zusammen vermittelt werden oder getrennt, hängt ein bisschen davon ab, wer sich alles meldet. Wer also Lust auf zwei quirlige Pizza-Namen-Kaninchen hat, die für Lachen und Freude sorgen, kann sich direkt im Bielefelder Tierheim melden: Telefon 05205-98430.



Nachbarin DES MONATS

Mit Brackweder Wurzeln jetzt in Steinhagen heimisch

Mit ihren 56 Jahren hat Katrin Becker schon viele Facetten des Lebens erlebt – und vieles prägt sie bis heute: ihre Herkunft, ihre Leidenschaft fürs Reiten und seit Kurzem auch ihre neue berufliche Heimat in Steinhagen.

Geboren wurde sie in Brackwede, wuchs dort in der alten, traditionsreichen Kaufmannsfamilie Becker auf. Bis zur Schließung im Jahr 2025 führte die Familie das über ein Jahrhundert alte Schreibwarengeschäft „Papier-Bröker“ an der Hauptstraße in Brackwede. Nach dem Realschulabschluss fragte ihr Vater, Hans Becker, sie, ob sie im elterlichen Laden mitarbeiten wolle. Becker erzählt: „Da war ich 20 und habe natürlich ja gesagt.“ Gemeinsam mit ihrem Bruder Frank – später Übernehmer des Geschäfts – erlebte sie die ganze Entwicklung: von traditionellen Schreibmaschinen über spezielles Computerpapier bis hin zu digitalen Lösungen. All das prägte sie – und bewies, wie wandelbar ein Familienunternehmen sein kann. Neben dem Verkauf begeisterte sie sich schon als junges Mädchen für den Reitsport. „Jetzt bin ich 36 Jahre dabei“, sagt sie stolz – ganz ohne Turnieram-

bitionen, denn es geht ihr um das „gehobene Freizeitreiten“. Den ersten Reitunterricht finanzierte sie sich aus ihrem Lehrlingsgehalt. Heute lebt sie seit vielen Jahren in Steinhagen, und ihre 19-jährige Tochter hat längst den „Pferde-Virus“ geerbt: Mutter und Tochter haben jeweils ihr eigenes Pferd, die liebevoll in einem Offenstall in Steinhagen betreut werden. Beruflich vollzog Becker ebenfalls einen Wandel – bewusst und mit Aufbruchsstimmung. „Ich wusste, dass der Schreibwarenhandel in Brackwede keine Zukunft mehr hat“, erklärt sie. Also machte sie sich auf die Suche nach einer neuen Herausforderung – einer, die zu ihr, ihrem Können und ihren Neigungen passt. Fündig wurde sie in Steinhagen, wo sie heute die Leitung der Filiale einer überregionalen Fachhandelskette übernommen hat. Dort dreht sich vieles um Landwirtschaft, Gartenbedarf, Tiernahrung – und natürlich um den Reitsport. „Ich habe hier mit Menschen zu tun, die dieselben Leidenschaften teilen wie ich. Das ist genau meine Welt“, sagt sie. Natürlich musste sie sich in manches Neue einarbeiten – den Gabelstaplerschein etwa –,

doch ihr Team sei „einfach klasse“ und unterstütze sie tatkräftig. Diese Gemeinschaft spürt man – herzlich, kompetent und voller Tatkraft. Und wer weiß – vielleicht begegnet ihr Katrin Becker einmal in der Patthorst, bei einem Spaziergang oder hoch zu Ross auf ihrem wunderschönen Schimmel. Denn so oft es geht, tauscht sie das Verkaufsgespräch gegen das Schnauben ihres Pferdes und den Duft von Wald und Wiesen. Trotz ihrem Engagement in Steinhagen hat sie ihre Brackweder Wurzeln nicht abgelegt. Bei traditionellen Volksfesten schlüpft Katrin Becker in die Rolle der „Quirkendörperin“ – eine Traditionsfigur –, und zeigt damit charmant, dass Steinhagen und Brackwede eigentlich zwei Seiten derselben Münze sind. Dieses Porträt zeigt eine Frau, die Mut zu Veränderungen bewies, die ihren Weg fand – und dabei immer sich selbst treu blieb: zwischen leidenschaftlichem Reitsport, familiärer Tradition und beruflicher Neuausrichtung. Katrin Becker steht für Verbindendes, für Wandel mit Verstand – und für das lebendige Miteinander zwischen Nachbarschaft und Heimat.

Foto: © stock.adobe.com/rylindmity

BLAULICHT-NEWS

NICHT NUR AUF ST. PAULI KÄMPFT DIE POLIZEI
GEGEN ZWIELICHTIGE GESTALTEN. AUCH BEI UNS
IST DAS AUG E DES GESETZES IM EINSATZ.



POLIZEI

POLIZEI

ESSIG STATT ALKOHOL

Manchmal kommt alles anders als geplant – besonders für diesen 36-jährigen Dieb in Bielefeld. Gegen 13.35 Uhr griff der Mann vor einer Spirituosen- und Feinkostfiliale beherzt zu: Ein Set Olivenöl und Balsamico sollte es sein. Bezahlen? Fehlanzeige. Doch der Plan ging gründlich schief. Der Inhaber bemerkte den „Einkauf“ sofort und schleuste den ertappten Langfinger direkt ins Geschäft. Als die Stadtwache Bielefeld eintraf, gestand der 36-jährige reumütig – aber mit einer absurden Begründung: Er dachte, die Flaschen enthalten Alkohol! Nun, statt des Rausches gab es eine Strafanzeige wegen Ladendiebstahls. Danach durfte der Öldieb nüchtern den Heimweg antreten.

POLIZEI

POLIZEI

POLIZEI

POLIZEI

FALSCHER BKA-BEAMTER

Sachen gibt's: Im Bielefelder Süden versuchte ein 58-jähriger, Passanten glauben zu machen, er sei BKA-Agent. Auffällig: sein Auto vom Typ Dacia sah aus wie ein selbst gebastelter Polizeiwagen, innen Schutzwesten, Blaulicht, Pfefferspray und Aufnäher mit „Polizei“ und „BKA“. Zwei aufmerksame Bielefelder hatten den Wagen schon vorher entdeckt und folgten dem Mann auf einen Supermarktparkplatz am Sennstadtring. Dort begann der Braunschweiger ein Gespräch, „outete sich als verdeckter Ermittler – auf seinem T-Shirt prangte groß „Polizei“. Doch sein BKA-Wissen war löchrig, die hinzu gerufenen Beamten wenig beeindruckt. Bei der Durchsuchung fanden sie Messer, weitere Polizei-Gadgets und stellten den Wagen sicher. Ein Alkoholtest bestätigte Trunkenheit im Verkehr. Jetzt drohen ihm gleich mehrere Strafverfahren.

POLIZEI

POLIZEI

POLIZEI

POLIZEI

DREISTER ÜBERFALL

Kriminelle kennen offenbar keine Tabus mehr: In einem Seniorenheim an der Apfelstraße in Steinhagen haben zwei bislang unbekannte Frauen einer Bewohnerin brutal die Halskette vom Hals gerissen. Zuvor hatten sie offenbar in mehreren Zimmern nach lohnender Beute Ausschau gehalten. Die Täterinnen sollen beide eher klein gewesen sein; eine trug ein rotes Kopftuch, dunkle Haare und einen dunklen Anorak. Die Polizei ermittelt wegen Raub und bittet um Hinweise: Wer hat rund um die Apfelstraße verdächtige Beobachtungen gemacht oder kann Angaben zu den Frauen machen? Zeugen melden sich bitte bei der Polizei Gütersloh unter Tel. 05241 869-0.

POLIZEI

POLIZEI

POLIZEI

POLIZEI

FIESE MASCH E

Zwei Tage lang spielten skrupellose Ganoven in Steinhagen die Rolle falscher Polizisten – mit perfidem Erfolg. Ziel ihrer dreisten Betrugsmasche war ein älteres Ehepaar, dem die angeblichen Beamten weismachten, in der Nachbarschaft seien gefährliche Räuber unterwegs – und nun drohe auch ihnen ein Überfall. Um das „Beweismaterial“ zu sichern, müssten Geld und Schmuck „in Verwahrung“ genommen werden. Am Montag übergaben die gutgläubigen Senioren Bargeld und Wertsachen – direkt in die Hände der Betrüger. Die falschen Polizisten waren mit einem silbergrauen Kombi unterwegs, einer trug eine graue Jacke mit neongelben Details. Die echte Polizei sucht Zeugen, die rund um den Steinhagener Busbahnhof verdächtige Beobachtungen gemacht haben, 05241 869-0).

POLIZEI

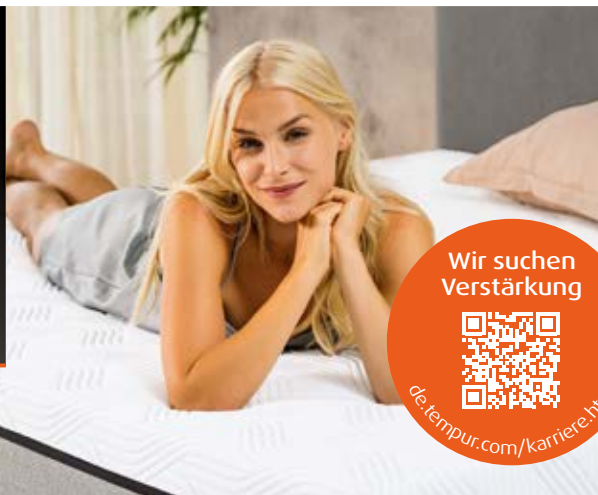
POLIZEI

WERKSVERKAUF

bis zu
70%

Rabatt auf den Verkaufspreis

2. Wahl und Ausstellungsstücke



TEMPUR

**TEMPUR® Werksverkauf
in Steinhagen**

Tempur Sealy DACH GmbH
Carl-Benz-Str. 8
33803 Steinhagen
www.tempur.de

Mo – Do 13 – 17 Uhr
Freitag 14 – 18 Uhr
Samstag 09 – 13 Uhr
(jeden 1. + 2. Samstag)

Wir suchen
Verstärkung



de.tempur.com/karriere.html

GESUNDHEITSSTUDIO M/W/D



Rehasport

Zirkeltraining am Gerät

EMP Chair Pro Beckenbodenstuhl

Yoga

Wechseljahre-Beratung

Lise-Meitner-Straße 1 | 33803 Steinhagen
Telefon 0172 7688825



Jacques'

Erleben Sie die Welt des Weins

Über 200 Weine stehen im Depot zum Probieren bereit. Außerdem wartet eine große Auswahl an mediterranen Feinkostartikeln darauf, von Ihnen entdeckt zu werden. Gerne informieren wir Sie auch über unseren Präsent- und Versandservice. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Jacques' Wein-Depot

Gütersloher Straße 158
33649 Bielefeld-Brackwede
www.jacques.de

Mo – Mi 15.00 – 19.00 Uhr
Do – Fr 13.00 – 19.00 Uhr
Sa 10.00 – 16.00 Uhr

Ruckzuck sind die Ketten weg

ACHTUNG, UMARMUNG!

Ein nettes Lächeln, eine Umarmung – und plötzlich ist Ihr Schmuck verschwunden! So dreist schlagen derzeit Trickdiebe im Kreis Gütersloh zu, und Halle ist besonders betroffen.



Allein an einem Montag meldeten zwei Frauen in Halle fast zeitgleich verdächtige Begegnungen: In der Bahnhofstraße umarmte eine Täterin eine 78-Jährige, legte ihr Modeschmuck um den Hals – und stahl unbemerkt die echte Kette. Nur eine Dreiviertelstunde später wurde

eine 65-Jährige in der Langen Straße auf die gleiche Masche aufmerksam. Glück gehabt: Hier blieb der Diebstahl aus. Die Masche ist erschreckend simpel: Umarmen, ablenken, Schmuck klauen – oft unterstützt von einem Komplizen im Auto. In Gütersloh traf es ebenfalls Opfer, darunter eine 82-Jährige,

deren Halskette zwei Frauen entwendeten, während ein junger Mann im Auto wartete. Doch nicht nur auf der Straße lauern die Trickdiebe. Auch in einem Seniorenheim in Steinhagen wurde ein ähnlicher Vorfall gemeldet. Eine Bewohnerin wurde abgelenkt – und dann brutal beraubt. (Siehe Blaulicht-News S.27) Ob ein Zusammenhang mit den anderen „Kettendiebstählen“ besteht, ist noch unklar. Polizei und Experten warnen eindringlich: Lassen Sie sich von Fremden nicht umarmen oder ablenken. Sprechen Sie mit Familie, Freunden und Nachbarn über diese Masche. Und bei verdächtigen Situationen sofort die 110 wählen. Hinweise nimmt die Polizei Gütersloh unter 05241 8690 entgegen.

„Die Täterinnen handeln blitzschnell und gezielt“, erklärt Polizeisprecherin Katharina Felsch. Eine Umarmung kann in Sekunden schnelle teuer werden. Mitmachen statt Meckern heißt jetzt: Warnen, aufpassen, Augen auf. Nur wer aufmerksam bleibt, entkommt der teuren Geste der Trickdiebe.

Grafik/Foto Doppelseite: © stockadobe.com/futuri_futuri_jayzysm

Riesen Wohnungsbau-Auftrag für Goldbeck

XXL-QUARTIER

Goldbeck wächst und wächst. Jetzt hat das Ummelner Bauunternehmen seinen bislang größten Wohnungsbauauftrag an Land gezogen: In Berlin-Tempelhof entsteht unter Goldbecks Regie ein komplett neues Stadtquartier mit fast 900 Wohnungen.



Gut geplant: Goldbeck baut XXL-Quartier in Berlin.

Auf einem früheren Bahn- und Baumarktgelände errichtet das Familienunternehmen elf Wohn- und Geschäftshäuser plus ein Quartiersgebäude – alles in bewährter Goldbeck-Manier: industriell vorgefertigt, effizient montiert und mit Blick auf Nachhaltigkeit.

In den Erdgeschossen sollen Läden, Cafés und Dienstleister einziehen, während die oberen Etagen unterschiedlichste Wohnformen bieten – von frei finanziert bis seniorengerecht. Ein Teil des Projekts ist autofrei, eine Tiefgarage mit über 500 Stellplätzen und 186 E-Ladepunkten sorgt dennoch für Mobilität. Auch energetisch zeigt das Quartier Zukunftsgeist: Die Wärme kommt über ein Nahwärmenetz, gespeist aus der Abwärme eines Rechenzentrums und zwei Großwärmepumpen.

Der Dortmunder Unternehmer Reinhold Semer (Hellweg-Baumärkte) fungiert als Bauherr und hat das Vorhaben per „Forward Funding“ an den US-Investor Hines verkauft. Entstehen soll eine Gesamtmietsfläche von rund 85.000 Quadratmetern, davon 63.000 für Wohnungen – eingebettet in ein Konzept der „15-Minuten-Stadt“, in der alles Wichtige fußläufig erreichbar ist.

Für Goldbeck ist das Projekt ein Prestigeauftrag: „Es setzt ein starkes Zeichen für schnellen, effizienten und attraktiven Wohnungsbau in Deutschland“, sagt Geschäftsführer Jan-Hendrik Goldbeck. Der Familienbetrieb mit Sitz in Ummeln beschäftigt mittlerweile über 12.000 Mitarbeitende an mehr als 100 Standorten in Europa und gilt als Vorreiter des modularen Bauens.

WEIHNACHTSWELT



Wir möchten Sie verzaubern mit schönen Wohnaccessoires zum Advent. Lassen Sie sich entführen in eine Welt hochwertiger Materialien, gesunder Pflanzen und moderner Floristik. Floral verpackte Geschenkideen mit unseren Dips, Likören, Bränden oder Teevariationen. Freuen Sie sich auf ein gut gelauntes Team kreativer Floristen.

ERLEBEN SIE EINEN SPANNENDEN NOVEMBER
Di-Fr. 8.30 - 18.30 UHR (Mo.GESCHLOSSEN)
SAMSTAGS BIS 16.00 UHR



KRULL - Wohnen & Leben mit Pflanzen
Haller Straße 150 · 33334 Gütersloh-Isselhorst
Fon 05241-67752 · www.krull-pflanzen.de

Pflegedienst Am Speksel

Wir sind mit Herz für Sie da!



Borgsen Allee 3 · 33649 Bielefeld · **Tel. 0521-52299626**
info@pflegedienst-amspeksel.de · www.pflegedienst-amspeksel.de

Jetzt 50€ Amazon Gutscheine sichern!

nur noch bis zum 15.11.2025

Bausparkonto eröffnen
- für junge Leute unter 25 Jahren

Von starken und sicheren Konditionen profitieren

Jetzt persönlichen Termin sichern!

Florian Busch-Tolkemitt
florian.busch-tolkemitt@beratung.lbs-nw.de
Tel.: 0151 62634159

Kevin Weiß
kevin.weiss@beratung.lbs-nw.de
Tel.: 0521 444488

Jenny Dalchau
Immobilienberaterin
Tel.: 0151 46367537
jenny.dalchau@beratung.lbs-nw.de

Kundencenter:
Germanenstraße 2,
33647 Bielefeld-Brackwede

250 Euro für dich!*

Mach den **HUK-Check**.

Kundendienstbüro Francine Kutscha
Rosenstr. 11
33790 Halle
Tel. 05201 8185799
francine.kutscha@HUKvm.de

Kundendienstbüro Heinz Kurlandt
Gütersloher Str. 221
33649 Bielefeld
Tel. 0521 4002840
heinz.kurlandt@HUKvm.de

* Sparen Sie 250 Euro im Schnitt durch unseren Versicherungs-Check. Alles zum HUK-Check jetzt unter huk.de/check



Andreas Müller

Inhaber Niklas Müller
Sanitär - Heizung - Solar

Am Röhrbach 130 · 33334 Gütersloh/Friedrichsdorf
Telefon 052 09/49 74 · Fax 98 08 32 · Mobil 01 70/320 49 74
E-Mail: info@mueller-baddesign.de
www.mueller-baddesign.de

Im Notfall auch am Wochenende

Wir...

- gestalten **moderne Badezimmer** nach Ihren Wünschen, **termingerecht aus einer Hand**
- bauen **Solaranlagen** für Warmwasser- und Heizungsunterstützung auf, denn die Sonne kostet kein Geld und senkt die Heizkosten
- erstellen **moderne Heizungsanlagen**
- führen **Komplettsanierungen nach Rohrbrüchen** durch, inkl. Fliesen- und Malerarbeiten
- warten Ihre Heizungsanlagen**, egal ob Gas oder Öl
- führen **Blecharbeiten** jeglicher Art aus

Jetzt schon an die kalten Tage denken.



GTB

Heizöl schwefelarm

...Wärme auf Vorrat

GT-Brennstoffvertrieb Wittenstein GmbH
Isselhorster Str. 10-12 · 33335 Gütersloh · Tel.: 05241 740010
www.gtbrennstoffe.de · info@gtbrennstoffe.de

Miele

WCA132 WCS Advantage



- Effizienzklasse A (-10%)
- 8 kg
- 1400 U/min
- Zusatzprogramme u.a. Outdoor u. Imprägnieren

€ 809,-

inkl. MwSt.

Elektro Sötebier
Patthorster Str. 1
33803 Steinhagen
Tel.: 0 52 04 / 8 70 48 30

Musiktherapie bringt Schwung ins Haller Klinikum

GESUNDSINGEN

Singen statt Schweigen, Takte statt Tabletten:

Im Haller Klinikum hat jetzt die Musik das

Kommando. Zum ersten Mal ist dort mit

Daiga Arning eine Musiktherapeutin im

Einsatz – und die Resonanz ist verblüffend.

Das gemeinsame Erleben gibt nicht nur Freude, sondern auch Selbstvertrauen“, sagt Dr. Christine Konrad, Leiterin der Geriatrie. Gerade ältere Patienten profitieren enorm: Wer mitsingt, rasselt oder auch nur im Takt wippt, stärkt Muskulatur, hebt die Stimmung – und trainiert ganz nebenbei sein Gehirn.

Arning, gebürtig aus Lettland, weiß, wie man Menschen für Musik begeistert. Ob Volkslied, alter Schlager oder flotte Melodie: „Einige haben sofort losgesungen – ganz ohne Aufforderung“, berichtet sie. Manche Patientinnen wollten gleich mehr Schwung, „da kam ordentlich Bewegung in die Runde.“

Doch so heilsam die Töne auch sind: Von den Krankenkassen bezahlt wird die Therapie nicht. Den Anfang finanziert deshalb der Förderverein des Klinikums. Dessen Vorsitzende Maria Heckmann hofft nun auf Sponsoren: „Vielleicht findet sich jemand, der das dauerhaft möglich macht.“ Bis dahin gilt: In Halle heilt jetzt auch die Musik – mit Herz, Hirn und jeder Menge Rhythmus.

NEUE WEGE FÜR DIE KIRCHE

In der evangelischen Kirchengemeinde Steinhagen weht ein frischer Wind. Bei einer Gemeindeversammlung stellten die Verantwortlichen ein Konzept vor, das traditionelle Strukturen aufbricht und neue Formen des Glaubenslebens wagt. Hintergrund ist die veränderte Personalsituation: Nach der Pensionierung von Pfarrerin Dagmar Schröder steht Nachfolger Marcel Friesen nur mit halber Stelle vor Ort zur Verfügung. Doch statt zu klagen, nutzt das Presbyterium die Gelegenheit, um Kirche neu zu denken.

Künftig sollen alternative Gottesdienste Menschen jeden Alters ansprechen – von Familien mit Kindern bis zu spirituell Neugierigen. „Alle Generationen um 11“ etwa verbindet einen familienfreundlichen Ablauf mit gemeinsamem Mittagessen, während „Wein und Wortklang“ als Abendgottesdienst bei Musik, Poesie und einem Glas Wein zum Austausch einlädt.

Auch das Taufen wird flexibler: Eltern dürfen künftig selbst entscheiden, ob sie ihr Kind im Garten, beim Tauffest oder sogar im Waldbad taufen lassen möchten. Mit dieser Offenheit hofft die Gemeinde, wieder mehr Menschen für den Glauben zu begeistern – und zeigt: Wandel kann auch wohltuend sein.

Die 11. X-Mas Show

BESINNNLICH WAR GESTERN

Adrenalin statt Advent.

Flic Flac ist zurück –

wilder, lauter und

spektakulärer denn je!



Sandeep

Foto: © FlicFlac

mitmachen und gewinnen!

Gewinnt mit unserem Magazin 2x2 Tickets für die Premiere am 18. Dezember um 19.30 Uhr! Teilnahme bis zum 18. November mit Eurem Vor- und Nachnamen und Eurer Adresse per Mail an gewinnspiel@meine-teutonews.de. Viel Glück!

Flic Flac

Ab dem 18. Dezember verwandelt sich auch in diesem Jahr das schwarz-gelbe Zelt an der Radrennbahn in Bielefeld wieder in ein Epizentrum aus Nervenkitzel, Witz und Wahnsinn.

Erlebt Double-Dutch auf Speed, waghalsige Luftakrobatik und atemberaubende Körperkunst, bei der Schwerkraft nur ein Gerücht ist. Wenn Sandeep aus Mumbai sich am Holzpfehl biegt, Haribow durchs Seilgewitter fliegt und Roman & Anna scheinbar schwerklos verschmelzen – bleibt kein Atemzug ruhig. Und natürlich: die legendären Motorrad-Stunts im Globe, wo mutige Fahrer durch die Todeskugel rasen! Macht mit – und erlebt Zirkuskunst, die Herz, Magen und Sinne herausfordert.

Und wer diesmal kein Glück hat – keine Sorge: Flic Flac spielt noch bis zum 11. Januar 2026 in Bielefeld – genug Zeit also, um sich selbst oder den Liebsten ein Ticket fürs Staunen zu schenken!

www.flicflac-bielefeld.de

die ferienfahrschule am betheleck



„wir sind nicht nur in den ferien für sie da!“

öffnungszeiten

täglich von 9.30 – 11 Uhr
und 19.30 – 21 Uhr

tel. 0521 - 3 29 89 99
mobil 0163 - 5 00 47 32/33
gadderbaumer str. 29

frankenweg 1 - sennestadt
mo. + di. 19.30 Uhr,
mi. auf wunsch



Suchen PKW-Fahrer (w/m/d) und Begleiter (w/m/d) für die Schülerbeförderung.

Der Erwerb des Personenbeförderungsscheins wird unterstützt.

Tel. 0174-6821615
oder info@bvp.de

Frank Hildebrand Polsterei

Neubezug • Aufpolstern • Reparaturen aller Art
Bezugstoffe • Professionelle Lederaufarbeitung



Servicepartner von Kaufeld

Nagelstr. 16 • 33729 Bielefeld • Tel. 7724274
Mobil 0172/8862287
E-Mail: polstermoebelservice@web.de

Wöllner an der Rosenhöhe

Gärtnerei für Topfblumen und Sträube, Kränze und Gestecke

33647 Bielefeld
Brackweder Str. 62 · Telefon 44 16 90
Am Brackweder- und Sennfriedhof

Zeit für Ihre Gesundheit

Knoke

Sanitätshaus und Orthopädie - Technik

Hauptstr. 66

33647 Bielefeld / Brackwede Tel.: 0521 / 441141

Für Sie da:

| Mo. | Di. | Mi. | Do. | Fr. |
|-------|-------|------|-------|------|
| 9-13 | 9-13 | 9-14 | 9-13 | 9-14 |
| 15-18 | 15-18 | - | 15-18 | - |

www.sanitaetshaus-knoke.de

- Kompressionstherapie
- Inkontenzhilfen
- Maßeinlagen
- Bandagen
- Orthesen
- Kreuzstützbandagen n. Maß
- Brustprothesen

- Alltagshilfen
- Badhilfen
- Rollstühle
- Gehwagen

- Bademoden
- Miederwaren
- Wäsche



50 Jahre Weihnachtszauber in Steinhagen

FEIERN, STAUNEN, GUTES TUN

Steinhagen freut sich auf ein Jubiläum voller Glanz und

Tradition: Vom 28. bis 30. November öffnet der von der Aktionsgemeinschaft Steinhagen (AGS) organisierte Weihnachtsmarkt bereits zum 50. Mal seine Pforten.

In den vergangenen Jahren 49 Jahren hat die AGS insbesondere wegen der besonderen Atmosphäre Besucher aus nah und fern angelockt und so über zwei Millionen Euro erwirtschaftet, die sozialen Projekten in Steinhagen zugutekamen. Auch in diesem Jahr fließt der Erlös traditionell wohltätigen Zwecken zu.

Neben den bewährten Ständen wie Feuerwehr-Käse, lettischem Kunsthandwerk oder französischen Nüssen, bereichern zwei neue Stände den Markt: Die „Wacholderbande“ serviert „Heißen Häger“ mit Gewürzen und Eierlikör, während drei Steinhagener Unternehmer alkoholische Heißgetränke wie Orangenpunsch anbieten. Klassiker wie Stockbrot, Kuchen, Suppen und das Hexenhaus fehlen ebenfalls nicht.

Die Eröffnung am Freitag, 28. November, übernehmen die neue Landrätin Ina Laukötter, Bürgermeisterin Sarah Süß und AGS-Vorsitzende Katja Tarun – erstmals drei Frauen gemeinsam auf der Bühne. Danach starten Kinder aus allen 13 Kindertagesstätten zu einem Sternmarsch zur Bühne, gefolgt von einem Konzert der Kinderrockband Randle. Ein Kindermusical in der Dorfkirche und abends die Boris Maiorino Band runden den ersten Tag ab.

Am Samstag und Sonntag bringen die Original Rheinstädter Musikanten aus Woerden stimmungsvolle Klänge auf den Markt, begleitet von Nikolaus, Sinterklaas und den Engeln. In der Dorfkirche warten offene Gesangsgruppen und Auftritte der lettischen Gruppe ERA sowie die Showgruppe JOY5. Höhepunkte am Sonntag sind der Frühschoppen, eine Modenschau und traditionelles Turmblasen zum Abschluss. Mit Glühwein, bunten Lichtern, Musik und Kinderlachen wird das Jubiläum zum Fest für die ganze Familie – ein Weihnachtsmarkt, der Tradition, Stimmung und Herzblut verbindet.

Festlich: Ein Duft von Punsch, Zuckerwatte und Lebkuchen weht durch unsere Nachbarschaft.



Basteln
und Gutes
tun.

Was ein Stern alleine
nicht schafft,
das schaffen viele.

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Gemeinsam statt einsam

Gestalte deinen Stern für die Weihnachtsaktion und gib ihn bis zum 19. Dezember bei uns ab. Jeder Stern bewirkt eine Spende an die Telefon-Seelsorge® in unserer Region. Je mehr Sterne wir bekommen, desto besser!* Die Bastelvorlage gibt's bei uns und zum Download auf unserer Webseite.

*maximale Spendenhöhe: 15.000 Euro


TelefonSeelsorge®

**Volksbank
in Ostwestfalen** 

GEMEINSAM STATT EINSAM

Einsamkeit betrifft viele Menschen. Seit der Corona-Pandemie ist sie weiter gestiegen. Ursachen gibt es viele: fehlende soziale Kontakte, wenig Geld, soziale Medien oder mangelnde Zeit. Die Folgen reichen von psychischen Belastungen bis zu gesellschaftlichen Spannungen. Doch es gibt Wege aus der Einsamkeit – und jeder kann etwas tun: ein Besuch bei der Oma, ein Gespräch mit dem Nachbarn oder ein offenes Ohr für die Kollegin. Kleine Gesten können Großes bewirken.

Telefonseelsorge: „Wir sind da, wenn sonst niemand da ist.“

Rund um die Uhr, anonym und kostenlos sind geschulte Ehrenamtliche erreichbar – über 0800 111 0 111 und 0800 111 0 222. Sie hören zu, spenden Trost und vermitteln Hilfe. In unserer Region engagieren sich die TelefonSeelsorge® Bielefeld-OWL und die TelefonSeelsorge® Ostwestfalen. Jährlich führen sie rund 20.000 Gespräche. Damit das möglich bleibt, sind Spenden wichtig – hier setzt die Weihnachtsstern-Aktion der Volksbank in Ostwestfalen an.

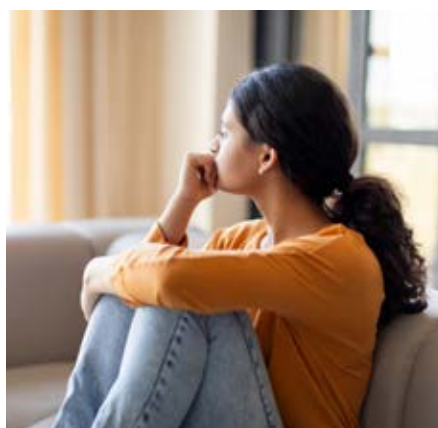


Foto: © Adobe Stock

Einsamkeit kann jeden treffen – zunehmend auch junge Menschen.

Was ein Stern nicht schafft, das schaffen viele

Ab dem 3. November liegen in allen Geschäftsstellen Bastelvorlagen bereit. Wer bis zum 19. Dezember einen selbst gestalteten Stern abgibt, lässt ihn doppelt leuchten: Für jedes Kunstwerk spendet die Volksbank zwei Euro an die Telefonseelsorgen – bis zu 15.000 Euro insgesamt. So wird aus Kreativität echte Hilfe gegen Einsamkeit.

Gemeinsam Gutes tun – das ist Genossenschaft

Die Aktion steht für das Prinzip, das die Volksbank seit über 170 Jahren prägt: Was einer allein nicht schafft, das schaffen viele. Mit jeder Bastelaktion wächst das Gefühl von Gemeinschaft und Zusammenhalt. Gerade in der Adventszeit ist das ein starkes Zeichen – für Mitmenschlichkeit, Wärme und Hoffnung.

Die Telefonseelsorge passt perfekt zu diesen Werten: Sie ist da, wenn Menschen niemanden haben. Sie schenkt Vertrauen, wenn Worte fehlen. Und sie macht Mut, wenn das Leben schwerfällt. Jede Spende trägt dazu bei, dass dieses Angebot auch in Zukunft bestehen bleibt.

Online gibt es weitere Infos und die Bastelvorlage zum Download. So wird aus einem Stern mehr als nur Dekoration – er wird zum Symbol gegen Einsamkeit.



volksbankinostwestfalen.de/weihnachten

DER WEG ZUM HANDWERK

Wer sich fragt, welcher Beruf wirklich zu einem passt, bekommt bei Maike Wittop und Christian Zweiggenau die richtige Unterstützung. Die beiden Ausbildungsvermittler der Kreishandwerkerschaft Gütersloh-Bielefeld sind an Schulen, auf Messen und bei Veranstaltungen unterwegs – immer mit einem Ziel: junge Menschen fürs Handwerk zu begeistern.

„Viele wissen gar nicht, wie vielfältig das Handwerk ist“, sagt Maike Wittop. „Vom kreativen Gestalten bis zum digitalen Arbeiten ist alles dabei. Wir helfen Jugendlichen, ihre Stärken zu erkennen – und zeigen, wo sie diese im Handwerk einbringen können.“

Gemeinsam mit den Innungsbetrieben der Region finden Wittop und Christian Zweig dann passende Ausbildungsstellen. „Wir vermitteln keine Theorie, sondern echte Chancen“, betont Zweig. „Uns ist wichtig, dass die Jugendlichen nicht nur irgendeinen Platz bekommen, sondern



einen Betrieb, der wirklich zu ihnen passt.“ Über die Plattform www.starte-ausbildung.de stehen derzeit über 100 freie Lehrstellen in mehr als 40 Handwerksberufen bereit – vom Anlagenmechaniker bis zur Zweiradmechatikerin. „Viele unserer Gespräche führen am Ende direkt zu einer Ausbildung“, sagt Wittop. „Und das Schöns-

te ist, wenn man die jungen Leute später wieder sieht – als stolze Gesellen.“ Ihr gemeinsames Ziel: aus Talenten Macher machen – und so die Zukunft des Handwerks sichern.



[starte-ausbildung.de](https://www.starte-ausbildung.de)

Fliegen ab Paderborn

6 Tage ab € 599,-

8 Tage ab € 799,-

8 Tage ab € 1.299,-

www.fliegen-ab-paderborn.de

Buchung und Beratung in unseren WUR-Reisebüros und online!

| | | |
|---------------------------|--------------------------------------|-----------------------|
| TUI ReiseCenter Bielefeld | Ritterstraße 31, 33502 Bielefeld | Telefon 0521 5296630 |
| TUI ReiseCenter Halle | Bahnhofstraße 27, 33790 Halle/Westf. | Telefon 05201 81740 |
| TUI ReiseCenter Herford | Rückertstraße 6, 32052 Herford | Telefon 05221 100 60 |
| TUI ReiseCenter Paderborn | Rosenstraße 9, 33098 Paderborn | Telefon 05251 28360 |
| TUI Reisebüro Steinhagen | Bahnhofstraße 14, 33803 Steinhagen | Telefon 05204 9859010 |
| TUI ReiseCenter Versmold | Nänelstraße 11, 33725 Versmold | Telefon 05423 95080 |
| TUI ReiseCenter Vlotho | Lange Straße 177a, 32902 Vlotho | Telefon 05731 951880 |

Zwischenverkauf vorbehalten. Veranstalter: Wend Urlaubsreisen GmbH, Bahnhofstr. 14, 33803 Steinhagen

MISSION POSSIBLE: SO VIEL DRUCK MUSS SEIN.

Hans Gieselmann Druck und Medienhaus GmbH & Co. KG
 Ackerstraße 54 | 33649 Bielefeld
 Telefon: 0521 94609-0
info@gieselmannndruck.de
www.gieselmannndruck.de

GIESELMANN
DRUCK UND MEDIENHAUS

www.starte-ausbildung.de

STARTE JETZT DEINE AUSBILDUNG IM HANDWERK

Wo Talent zu Können wird.

Jetzt bewerben und mit wenigen Klicks durchstarten

Wir melden uns, beraten Dich und kümmern uns um alles Weitere!

Max und Eva und das Geheimnis der leuchtenden Kürbisse

„Max, guck mal da drüben!“, rief Eva und zeigte auf ein Haus, vor dem ein großer Kürbis mit einem grinsenden Gesicht stand. „Überall stehen solche Dinger! Die sehen irgendwie gruselig aus. Warum machen die Leute das?“ Max grinste. „Das ist doch wegen Halloween, Eva. Das wird jedes Jahr am 31. Oktober gefeiert.“

„Halloween? Ich hab das schon gehört, aber ich weiß gar nicht, was das ist“, meinte Eva ein bisschen unsicher. „Na, dann pass mal auf“, sagte Max stolz. „Ich war doch in den Sommerferien bei meiner Tante in Irland. Da kommt Halloween ursprünglich her. Vor ganz, ganz vielen Jahren haben die Menschen dort ein Fest gefeiert, das hieß Samhain – das war der Abschied vom Sommer. Sie glaubten, dass in dieser Nacht Geister herumlaufen. Um die Geister zu vertreiben, haben sie Feuer gemacht und sich verkleidet. So haben sie die Geister erschreckt, bevor die sie erschrecken konnten.“ Eva staunte. „Oh! Dann ist Halloween also gar kein neues Fest?“ „Nein, gar nicht“, lachte Max. „Das ist uralt. Früher haben die Leute sogar Rüben ausgehöhlt und Gesichter hineingeschnitzt. Die haben sie Jack-o'-Lanterns genannt. Das Licht darin sollte die bösen Geister fernhalten.“ „Aber warum nimmt man heute Kürbisse?“ wollte Eva wissen. „Weil viele Menschen aus Irland später nach Amerika ausgewandert sind. Da gab's viel mehr Kürbisse als Rüben. Und die lassen sich auch viel besser schnitzen.“, erklärte Max. Sie gingen weiter durch Steinhagen, vorbei an Fenstern, in denen leuchtende Kürbisgesichter grinnten. Eva traute sich jetzt schon ein bisschen mehr zu lächeln. „Und was machen die Kinder an Halloween?“, fragte sie. „Die verkleiden sich. Als Hexen, Vampire, Gespenster oder Katzen. Dann ziehen sie von Haus zu Haus und rufen: 'Trick or treat!' Das heißt auf Deutsch: Süßes oder Saures. Die Leute sollen also lieber Süßigkeiten geben – sonst spielen die Kinder ihnen kleine Streiche.“ Eva kicherte. „Das ist ja frech! Und machen das die Erwachsenen auch?“ „Manche schon“, meinte Max. „Die feiern Halloween-Partys mit Musik, gruseligen Kostümen und Kürbissup-

pe. Aber für Kinder ist es am schönsten – da darf man sich verkleiden, draußen herumlaufen und Süßigkeiten sammeln, bis der Beutel platzt.“ „Und was, wenn ich mich ein bisschen fürchte?“, fragte Eva leise. Max legte ihr den Arm auf die Schulter. „Dann denk einfach daran, dass alles nur Spaß ist. Die Geister und Hexen sind keine echten, sondern Kinder in Verkleidung. Und die Kürbisse sollen ja beschützen, nicht erschrecken.“ Eva nickte. „Dann brauch ich ja gar keine Angst zu haben.“ „Eben“, sagte Max. „Willst du wissen, wie man Trick or treat richtig ruft?“ „Oh ja!“ Max stellte sich breitbeinig hin, holte tief Luft und rief laut: „TRICK – OR – TREAT!“ Eva prustete vor Lachen und machte mit: „TRICK – OR – TREAT!“ Ihre Stimmen hallten über die Straße, und aus einem der Häuser kam eine Frau mit einem Korb voller Bonbons. „Na ihr beiden? Schon am Üben?“ Max und Eva nickten begeistert – und bekamen ihre ersten Süßigkeiten schon vor Halloween. „Das fängt ja gut an!“, rief Eva und biss in ein Schokoriegelstück. Max grinste zufrieden. „Siehst du, Eva? Halloween ist gar nicht gruselig. Es ist einfach nur ein bisschen magisch.“



Neue Maßstäbe für gesundes, strahlendes Lächeln in der Region

Die Praxis von Stefan A. Roth M.Sc. gilt als eine führende Praxis für Kieferorthopädie in Gütersloh und in Verl und setzt neue Maßstäbe für ein gesundes Lächeln in der Region. Das engagierte Team um Stefan A. Roth und Dr. Christina Schmitt verfügt über eine umfassende Palette von Dienstleistungen der Kieferorthopädie, um vorhandene Zahnschiefstellungen wieder in eine ästhetische Bestform zu bringen.

Und das ohne lange Wartezeiten, denn dank der modernen digitalen Praxisausstattung mit Intraoral-Scanner und 3D-Drucker können die Patienten die auf ihre persönliche Kiefersituation zugeschnittenen »R-Ligner« schon nach einer Woche in Empfang nehmen. Im Optimalfall kann eine Behandlung sogar bereits nach 10 Monaten abgeschlossen sein, so wie bei Carla und Elsa auf unserem Foto. Lasst Euch hierzu gerne beraten! Hier trifft Schnelligkeit auf Qualität und das Ergebnis ist mehr als beeindruckend. Auch verlorene Schienen können schon am gleichen Tag als Duplikat in der Praxis abgeholt werden.

»Unsere Mission ist es, jedem Patienten ein gesundes und schönes Lächeln zu schenken. Dabei legen wir Wert auf eine persönliche Betreuung und die Anwendung modernster Technologien«, sagt Stefan A. Roth. »Unsere Praxis ist stolz darauf, einen positiven Einfluss auf das Leben unserer Patienten zu haben und ihre Selbstachtung durch ein strahlendes Lächeln zu stärken.«

TERMIN-
VEREINBARUNG

VERL
TEL.: 05246 3084

GÜTERSLOH
TEL.: 05241 237977



Stefan A. Roth · Master of Science Kieferorthopädie

Bahnhofstraße 8 (2.OG) · 33415 Verl

Blessenstätte 14 · 33330 Gütersloh

www.zahnspace-verl.de · www.kieferorthopaedie-guetersloh.de